

**NAVOD K OBSLUZE
LEDNIČKA - MRAZNIČKA
KFRC 18161.1 NF W / KFRC 18161.1 NF X**



www.kernau.com

OBSAH

ČÁST 1. PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE	53
VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ	53
VYSLOUŽILÉ A NEFUNKČNÍ CHLADNIČKY	54
VAROVÁNÍ	55
INSTALACE A PROVOZ VAŠÍ CHLADNIČKY	56
PŘED POUŽITÍM VAŠÍ CHLADNIČKY	56
INFORMACE O NOVÉ TECHNOLOGII CHLAZENÍ	57
ČÁST 2. POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE	58
DISPLEJ A OVLÁDACÍ PANEL	58
OBSLUHA VAŠEHO CHLADNIČKY - MRAZNIČKY	58
UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE NASTAVENÍ TEPLoty	59
PŘÍSLUŠENSTVÍ	60
ČÁST 3. ROZMÍSTĚNÍ POTRAVIN VE SPOTŘEBIČI	63
ČÁST 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	68
ROZMRAZOVÁNÍ	68
VÝMĚNA LED OSVĚTLENÍ	68
ČÁST 5. PŘEPRAVA A ZMĚNA MÍSTA INSTALACE	69
ZMĚNA OTEVÍRÁNÍ DVÍŘEK	69
ČÁST 6. NEŽ KONTAKTUJETE ZÁKAZNICKÝ SERVIS	70
DŮLEŽITÉ POZNÁMKY	72
TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE	72
ČÁST 7. ČÁSTI A SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ	73
ČÁST 8. DALŠÍ INFORMACE	75

ČÁST 1. PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE

VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ: Neblokujte ventilační otvory spotřebiče ani nábytku, ve kterém je spotřebič případně umístěn.

UPOZORNĚNÍ: Pro urychlení rozmrazení nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky, které nebyly doporučeny výrobcem.

UPOZORNĚNÍ: Uvnitř spotřebiče nepoužívejte žádné elektrospotřebiče, které nebyly doporučeny výrobcem. **UPOZORNĚNÍ:** Dbejte na to, abyste nepoškodili.

UPOZORNĚNÍ: Z bezpečnostních důvodů musí být spotřebič nainstalován podle pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že během instalace spotřebiče nedošlo k přiskřípnutí nebo poškození napájecího kabelu.

UPOZORNĚNÍ: V blízkosti zadní části spotřebiče se nesmí nacházet vícenásobné zásuvky ani přenosné napájecí zdroje.



Symbol ISO 7010 W021

UPOZORNĚNÍ: Riziko požáru / hořlavých materiálů

- Pokud Vaše chladnička používá R600a jako chladicí médium — tato informace je uvedena na výrobním štítku spotřebiče — postupujte při přesunu chladničky a její instalaci zvláště opatrně, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu. I když je R600a přirozený plyn přátelský k životnímu prostředí, je výbušný. Pokud dojde k úniku chladiva způsobeném poškozením chladicího okruhu, umístěte spotřebič mimo dosah otevřeného plamene nebo zdrojů tepla a na několik minut vyvětrejte místnost, ve které byl spotřebič umístěn.
- Dbejte na to, abyste při přemísťování a instalaci chladničky nepoškodili chladicí okruh.
- Neskladujte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou například aerosolové plechovky s hořlavým hnacím plynem.
- Spotřebič je určen použití v domácnosti.
- Pokud zásuvka nevyhovuje zástrčce chladničky, musí být z bezpečnostních důvodů vyměněna výrobcem, servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou.
- Tento spotřebič smí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze tehdy, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou rizika s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Děti smí provádět čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče pouze pod dohledem odpovědné osoby.

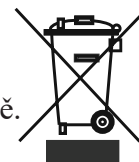
- Napájecí kabel Vaší chladničky byl vybaven speciálně uzemněnou zástrčkou. Tato zástrčka by měla být používána spolu se speciálně uzemněnou 16ampérovou zásuvkou. Pokud se taková zásuvka ve Vašem domě nenachází, nechte si ji prosím nainstalovat kvalifikovanou osobou.
- Tento spotřebič mohou používat dětistaráší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze tehdy, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny s bezpečným a správným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dohledu odpovědné osoby.
- Děti ve věku od 3 do 8 let smí nakládat a vykládat chladicí spotřebiče. Děti nemají provádět údržbu nebo čištění spotřebiče, velmi malé děti (0 – 3 let) nemají používat spotřebič, malé děti (3 – 8 let) nemají používat spotřebič, pokud jsou bez stálého dozoru, starší děti (8 – 14 let) a lidé s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi mohou používat spotřebiče bezpečně, pokud jsou pod dozorem nebo byli o bezpečném použití spotřebiče náležitě instruováni. Lidé s velice omezenými schopnostmi nemají používat spotřebič, dokud nejsou pod stálým dozorem.
- Poškozený napájecí kabel smí z bezpečnostních důvodů vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba.

Aby nedošlo ke kontaminaci jídla, dodržujte prosím následující pokyny:

- Ponechání dvířek v otevřeném stavu po dlouhou dobu může způsobit výrazný nárůst teploty uvnitř oddělení spotřebiče.
- Pravidelně očišťujte povrchy, které přichází do kontaktu s jídlem, a také přístupné odtokové systémy.
- Syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby nedocházelo k jejich kontaktu s jinými potravinami nebo ukápnutí na ně.
- Oddělení pro mražené potraviny označená dvěma hvězdičkami jsou vhodná pro uchovávání předem zmražených potravin, uchovávání nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- Oddělení označená jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodná pro zmrazení čerstvého jídla.
- Pokud chladicí zařízení je ponecháno prázdné po dlouhou dobu, je nutné ho vypnout, rozmrazit, očistit, osušit a ponechat dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

VYSLOŽILÉ A NEFUNKČNÍ CHLADNIČKY

- Pokud je Vaše stará chladnička vybavena zámkem, zničte ho nebo demontujte. V opačném případě by se uvnitř mohly zamknout děti a mohlo by tak dojít k nehodě.
- Vysloužilé chladničky a mrazničky obsahují izolační materiál a chladivo s CFC. Buďte proto při odstraňování vysloužilého spotřebiče opatrní, aby nedošlo ke kontaminaci životního prostředí.
- Informace týkající se likvidace elektrického a elektronického odpadu (WEEE), jeho recyklace a opětovného využití Vám podá místní správa.

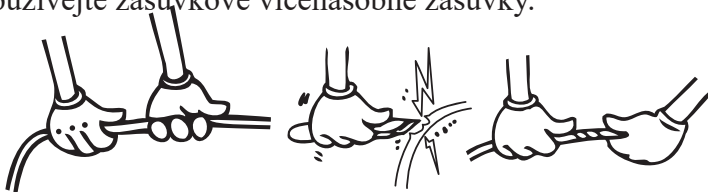


POZNÁMKY:

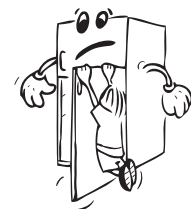
- Před instalací a používáním Vašeho spotřebiče si důkladně přečtěte návod. Neneseme odpovědnost za poškození způsobená nesprávným používáním.
- Dodržujte všechny pokyny uvedené na výrobním štítku spotřebiče a v návodu k obsluze. Uchovejte návod k obsluze na bezpečném místě pro případné použití v budoucnu.
- Spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti a lze ho využívat pouze v domácím prostředí a pro určité účely. Není určen ke komerčnímu nebo obecnému využití. Takové použití vede ke ztrátě záruky a naše firma neodpovídá za ztráty vzniklé v důsledku takového použití.
- Spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti a je vhodný pouze pro skladování/chlazení potravin. Není určen ke komerčnímu nebo obecnému využití a/nebo skladování jiných látek, než jsou potraviny. Naše firma nenes odpovědnost za ztráty vzniklé v důsledku použití spotřebiče v rozporu s pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze.

VAROVÁNÍ

- Je zakázáno používat rozdvojky nebo prodlužovací kabely.
- Nezapojujte spotřebič do poškozených nebo starých zásuvek.
- Netahejte za kabel, neohýbejte ho ani nepoškozujte.
- Neopoužívejte zásuvkové vícenásobné zásuvky.



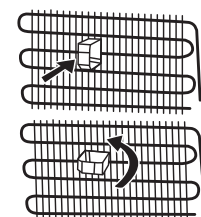
- Spotřebič byl navržen pro použití dospělými osobami. Nedovolte, aby si děti hrály se spotřebičem nebo se zavěšovaly na jeho dvířka.
- Je zakázáno manipulovat se zástrčkou a zásuvkou mokřýma rukama - hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Je zakázáno vkládat do mrazicího prostoru skleněné láhve nebo plechovky s nápoji. Láhve nebo plechovky mohou explodovat.
- V zájmu vlastní bezpečnosti nekládejte do spotřebiče výbušné nebo hořlavé materiály. Nápoje s vyšším obsahem alkoholu musí být skladovány v chladicím prostoru v uzavřených láhvích ve vertikální poloze.
- Nedotýkejte se ledových kostek vyjmutých ze spotřebiče holýma rukama, neboť by mohlo dojít k popáleninám způsobeným mrazem a/nebo k poranění kůže.
- Nedotýkejte se mražených potravin mokřýma rukama! Nekonzumujte zmrzlinu a zmrzlinové poháry ihned po jejich vyjmutí z mrazicího prostoru!
- Již rozmrazené potraviny nelze opětovně zmrazit, neboť by mohlo dojít k otravě jídlem.
- Je zakázáno zakrývat korpus nebo horní plochu ledničky dečkami, ubrusy atd. Může to mít nepříznivý vliv na provoz spotřebiče.
- Během přepravy upevněte příslušenství uvnitř spotřebiče, aby nedošlo k jeho poškození.



INSTALACE A PROVOZ VAŠÍ CHLADNIČKY

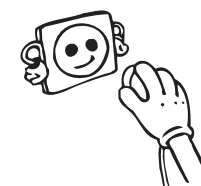
Než uvedete chladničku do provozu, věnujte pozornost následujícím bodům:

- Pracovní napětí ledničky činí 220-240 V při 50 Hz.
- Neneseme odpovědnost za poškození vzniklá v důsledku absence uzemnění.
- Chladničku je třeba umístit v místě, které není vystaveno přímému působení slunečních paprsků.
- Spotřebič je třeba umístit ve vzdálenosti minimálně 50 cm od kamen, plynových sporáků a topných těles a ve vzdálenosti minimálně 5 cm od elektrických sporáků.
- Spotřebič nesmí být používán v exteriéru a nesmí být vystaven vlivům počasí.
- Pokud je chladnička umístěna v blízkosti pultové nebo zásuvkové mrazničky, pak je třeba mezi nimi ponechat mezeru minimálně 2 cm, aby nedocházelo k tvorbě kondenzátu na vnějších plochách.
- Je zakázáno pokládat na chladničku jakékoliv předměty. Chladnička musí být umístěna tak, aby byl zajištěn odstup alespoň 15 cm od horní části chladničky a případné skříňky nacházející se nad chladničkou.
- Ke stabilizaci chladničky slouží nastavitelné přední nožičky. Nastavení jejich výšky se provádí otáčením ve směru nebo proti směru pohybu hodinových ručiček. Nastavení je třeba provést ještě před umístěním potravin v do chladničky.
- Před použitím chladničky otřete všechny vnitřní povrchy a zásuvky teplou vodou s přidáním čajové lžičky jedlé sody a následně vše opláchněte čistou vodou a osušte. Po očištění namontujte všechny části zpět do chladničky.
- Nainstalujte distanční prvky (části s černými křídélky) tím, otočením o 90° tak, jak je to znázorněno na obrázku. Distanční prvky zabraňují styku kondenzátoru se stěnou.
- Vzdálenost mezi stěnou a chladničkou by neměla přesahovat 75 mm.



PŘED POUŽITÍM VAŠÍ CHLADNIČKY

- Před prvním použitím nebo po přepravě nechte chladničku alespoň 3 hodiny ve svislé poloze a teprve poté ji připojte k elektrické síti. V opačném případě může dojít k poškození kondenzátoru.
- Při prvním uvedení chladničky do provozu se může z vnitřního prostoru linout zápach. Tento zápach krátce po zapnutí chladničky zmizí.



INFORMACE O NOVÉ TECHNOLOGII CHLAZENÍ

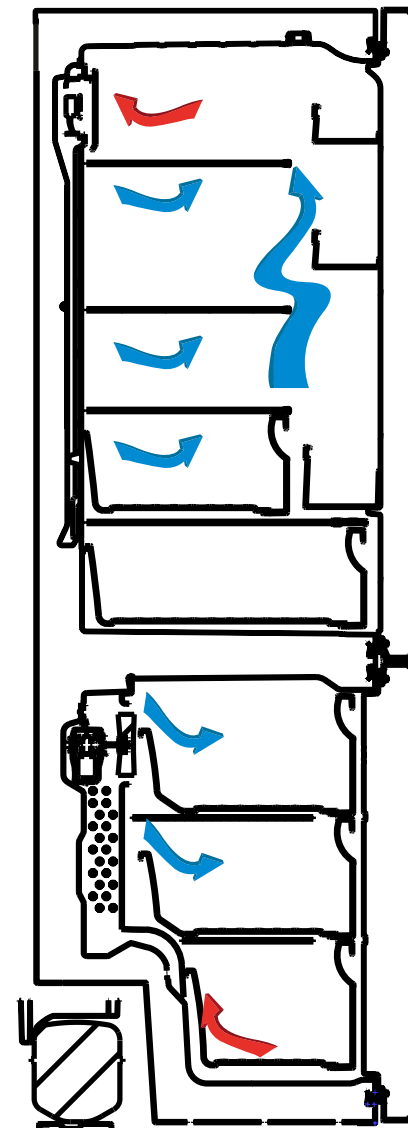
Chladničky-mrazničky s novou technologií chlazení mají jiný systém než statické chladničky-mrazničky. V případě běžných chladniček-mrazniček se do mrazničky vhná vlhký vzduch a voda vypařující se z potravin se v prostoru mrazničky změní na led. Aby bylo možné tuto námrazu odstranit, jinými slovy odmrazit, je třeba chladničku odpojit ze sítě. Během odmrazování musí uživatel dát potraviny jinam a odstranit zbývající led a nahromaděnou námrazu.

V případě mrazniček vybavených novou technologií chlazení je situace zcela jiná. Studený a suchý vzduch se v prostoru mrazničky rozptýluje pomocí ventilátoru. Studený vzduch se tak snadno rozptýlí po celém prostoru - i v místech mezi poličkami, a potraviny se zmrazí správně a rovnoměrně. A netvoří se žádná námraza.

Konfigurace v prostoru chladničky bude téměř stejná jako v prostoru mrazničky. Vzduch rozptylovaný ventilátorem v horní části prostoru chladničky se chladí během průchodu mezerou za průduchem. Aby byl proces chlazení v prostoru chladničky úspěšně dokončen, ve stejný okamžik dochází k uvolňování vzduchu skrz otvory na průduchu. Otvory na průduchu jsou navrženy pro rovnoměrnou distribuci vzduchu v prostoru.

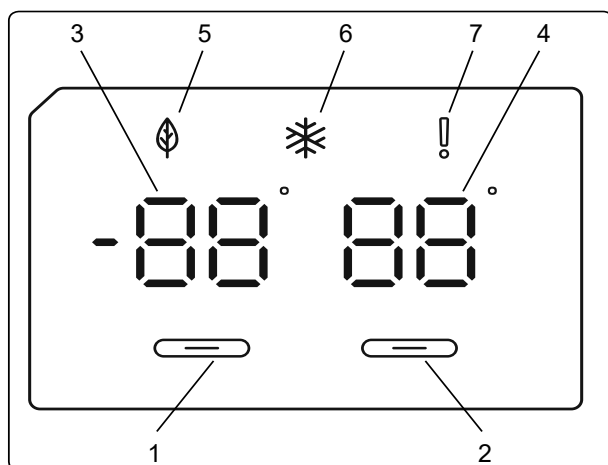
Vzhledem k tomu, že nedochází mezi chladničkou a mrazničkou neprochází žádný vzduch, nedojde k míšení pachů.

Díky tomu se chladnička s novou technologií chlazení snadno používá a nabízí vám jak velký objem, tak estetický vzhled.



ČÁST 2. POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

DISPLEJ A OVLÁDACÍ PANEL



Používání ovládacího panelu

1. Umožňuje nastavení mrazicího prostoru.
2. Umožňuje nastavení chladicího prostoru.
3. Displej nastavení hodnoty mrazicího prostoru.
4. Displej nastavení hodnoty chladicího prostoru.
5. Symbol Ekonomického režimu.
6. Symbol rychlého mrazení,
7. Symbol alarmu.

OBSLUHA VAŠEHO CHLADNIČKY - MRAZNIČKY

Osvětlení (je-li k dispozici)

Když je produkt poprvé zapojen do sítě, vnitřní osvětlení se může kvůli testům otevírání opozdit o 1 minutu. Po připojení spotřebiče k síti všechny symboly budou zobrazovány během 2 sekund, na displeji nastavení mrazicího prostoru se zobrazí výchozí hodnota -18 °C a na displeji nastavení chladicího prostoru výchozí hodnota $+4\text{ °C}$.

Nastavení teploty mrazicího prostoru

- Výchozí teplota mrazicího prostoru je nastavena na -18 °C .
- Jednou stisknete tlačítko Nastavení mrazicího prostoru.

Po prvním stisknutí tlačítka se na displeji rozblíká předchozí hodnota.

- Při každém dalším stisknutí stejného tlačítka se nastaví nižší teplota (-16 °C , -18 °C , -20 °C , -22 °C nebo -24 °C).
- Pokud stisknete toto tlačítko znovu, nastavování teploty se vrátí na -16 °C .

POZNÁMKA: Úsporný režim Eco se aktivuje automaticky, když je teplota přihrádky mrazicího prostoru nastavena na -18 °C .



Nastavení teploty chlazení

- Výchozí teplota chladicího prostoru je nastavena na $+4\text{ °C}$.
- Jednou stisknete tlačítko chladicího prostoru.
- Při každém dalším stisknutí stejného tlačítka se nastaví nižší teplota ($+8\text{ °C}$, 6 °C , $+5\text{ °C}$, $+4\text{ °C}$ nebo $+2\text{ °C}$).
- Pokud stisknete toto tlačítko znovu, nastavování teploty se vrátí na $+8\text{ °C}$.

Režim rychlého mrazení

- Zmrazit velké množství potravin, které se nevejde do přihrádky rychlého mrazení.
- Zmrazit připravené jídlo.
- Rychle zmrazit čerstvé potraviny, aby se zachovala jejich čerstvost.



Pro aktivaci režimu rychlého mražení, stiskněte a podržte tlačítko nastavení teploty mrazicího prostoru po dobu 3 sekund. Jakmile je nastaveno rychlé mražení, na displeji se rozsvítí symbol mrazicího prostoru a uslyšíte pípnutí, které potvrdí zapnutí režimu.

V průběhu režimu rychlého mražení:

- Teplota chladicího prostoru může být nastavována. V takovém případě režim super mražení pokračuje.
- Nelze vybrat úsporný režim.
- Režim rychlého mražení lze zrušit stejným způsobem, jako jste ho nastavili.

Zmrazení čerstvých potravin

- Maximální množství čerstvých potravin (v kg), které lze zmrazit během 24 hodin, je uvedeno na štítku spotřebiče.
- Pro optimální výkon spotřebiče a maximální kapacitu mrazicího prostoru přepněte spotřebič do režimu maximálního mražení 3 hodin před tím, než do něj uložíte čerstvé potraviny.



Režim rychlého mražení se automaticky zruší po 24 hodinách, nebo jakmile teplota na měřiči mrazicího prostoru klesne pod $-32\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Doporučené nastavení teploty pro chladicí a mrazicí oddíl

Mrazicí přihrádka	Chladnička přihrádka	Komentáře
$-1\text{ }^{\circ}\text{C}$	$^{\circ}\text{C}$	Pro pravidelné používání a pro maximální výkon.
-0°C , $-^{\circ}\text{C}$ nebo $-^{\circ}\text{C}$	$^{\circ}\text{C}$	Doporučeno, když okolní teplota překročí $30\text{ }^{\circ}\text{C}$.
Režim rychlého zmrazení Super Freeze	$^{\circ}\text{C}$	Mělo by být použito k okamžitému zmrazení jídla.
$-1\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-^{\circ}\text{C}$, $-^{\circ}\text{C}$ nebo $-^{\circ}\text{C}$	$^{\circ}\text{C}$	Tato nastavení teploty použijte, když je okolní teplota příliš vysoká nebo když mrazicí prostor není dostatečně chladný, protože dveře mrazničky byly často otevírány.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE NASTAVENÍ TEPLoty

- Vaše nastavení teploty se nesmaže dojde-li k výpadku napájení.
- Nedoporučuje se, abyste chladničku používali v prostředí, kde je teplota nižší než 10°C .
- Nastavení teploty musí být provedeno v souladu s frekvencí otevírání dveří a množstvím potravin uložených v chladničce.
- Vaše chladnička musí být provozována 24 hodin v dané okolní teplotě bez přerušení, aby došlo k naprostému vychlazení. Dveře chladničky neotevírejte často a v tuto dobu do ní nekládejte příliš velké množství potravin.
- Funkce 5 minutové prodlevy slouží k tomu, aby se předešlo poškození kompresoru chladničky když odpojíte zástrčku a potom ji znovu zapojíte nebo když dojde k výpadku napájení. Vaše chladnička začne fungovat normálně po 5 minutách.
- Vaše chladnička je navržena tak, aby pracovala v intervalech uvedených ve standardech, v souladu s třídou uvedenou na informačním štítku. Nedoporučujeme spuštění vaší chladničky mimo uvedené limity, aby bylo možné dosáhnout efektivního chlazení.
- Tento spotřebič je navržen k použití při okolní teplotě v rozmezí 10°C - 43°C .

Klimatická třída a význam:

T (tropická): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 43 °C.

ST (subtropická): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 38 °C.

N (normální): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 32 °C.

SN (subnormální): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 10 °C do 32 °C.

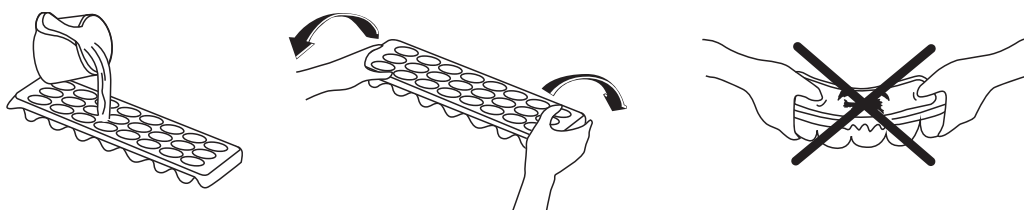
Důležité pokyny k instalaci

Tento spotřebič je určen pro provoz v obtížných klimatických podmínkách (do 43 °C nebo 110 °F) a je vybaven technologií 'Freezer Shield' (mrazící kryt), která zajišťuje, aby se zmražené jídlo v mrazničce nerozmrazilo, i když klesne teplota v okolí spotřebiče na -15 °C. Z toho vyplývá, že můžete nainstalovat spotřebič v nevytopené místnosti, aniž byste se museli obávat, že se zmražené jídlo v mrazničce pokazí. Jakmile se okolní teplota vrátí do normálu, můžete pokračovat v používání spotřebiče, jako obvykle.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

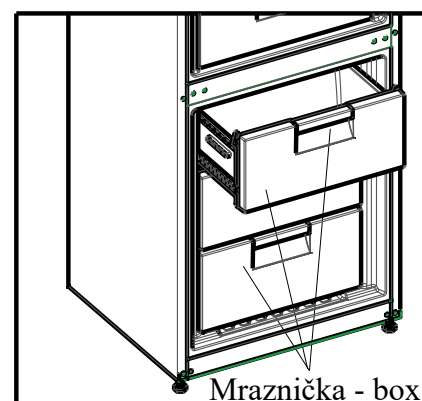
Forma na led

- Naplňte formu na led vodou a vložte do mrazicího prostoru.
- Po úplném zmražení vody můžete formu otočit - viz níže - a vyklepnout ledové kostky.



Mraznička - box

- Box slouží ke skladování potravin, ke kterým potřebujete snadný přístup.
- Vyjmutí boxu;
- Box vysuňte co nejdále to jde.
- Přední část boxu zdvihněte a vysuňte.
- Při resetování proveďte opačný postup.



Poznámka: Při vysunování či zasunování vždy držte rukojeť.

Poličky - chiller (u některých modelů)

Uchování potravin v chilleru místo v mrazničce umožní, aby si potraviny zachovaly svoji čerstvost a chuť ještě déle než na čerstvém vzduchu. Když se zásuvka chilleru zašpiní, vyjměte ji a umyjte.

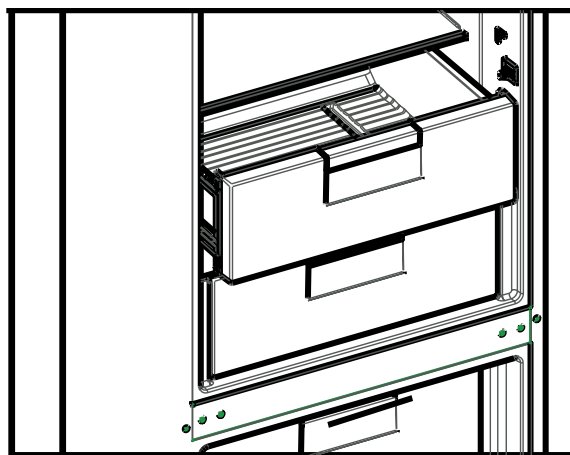
(Voda mrzne při 0 °C, ale potraviny obsahující sůl nebo cukr mrznou při nižší teplotě.)

Lidé chiller používají ke skladování čerstvých ryb, rýže, atd....

Nevkládejte potraviny, které chcete zmrazit nebo zásobníky na led, v kterých chcete připravit led.

Vyjmutí poličky chilleru;

- Poličku chilleru vysuňte směrem k sobě.
- Poličku vysuňte směrem nahoru a poličku vytáhněte.

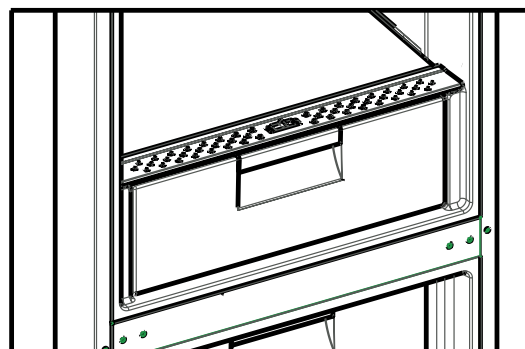


Ovladač vlhkosti (u některých modelů)

Je-li ovladač vlhkosti v uzavřené pozici, umožní to dlouhodobější skladování čerstvého ovoce a zeleniny.

V případě, že je zásobník na zeleninu úplně plný, lze otevřít kolečko před zásobníkem. Tak se zajistí kontrola vzduchu a vlhkosti a zvýší se životnost potravin.

Pokud na skleněné poličce uvidíte kondenzaci, je třeba, abyste ovládání vlhkosti nastavili do otevřené pozice.



Nastavitelná polička ve dveřích (u některých modelů)

K vytvoření úložných ploch, které potřebujete, můžete použít nastavitelnou poličku ve dveřích.

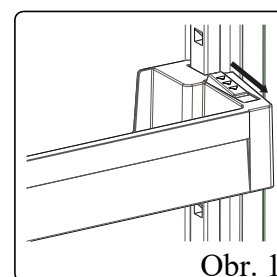
Změna pozice nastavitelné poličky ve dveřích ;

Přidržte tlačítko poličky a zatlačte na tlačítka po stranách poličky ve dveřích ve směru šipky. (Obr. 1)

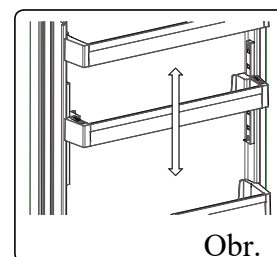
Poličku ve dveřích umístěte do potřebné výšky, posunutím nahoru a dolů.

Po dosažení požadované pozice poličky ve dveřích uvolněte tlačítka po stranách poličky (Obr. 2). Před uvolněním poličky ve dveřích ji přesuňte nahoru a dolů a ujistěte se, zda je polička ve dveřích upevněna.

Poznámka: Před přesunutím naplněné poličky ve dveřích musíte poličku přidržit pomocí tlačítka. V opačném případě by mohla polička ve dveřích v důsledku hmotnosti vyklouznout z drážek. Tak by se mohla polička ve dveřích nebo drážky poškodit.



Obr. 1



Obr.

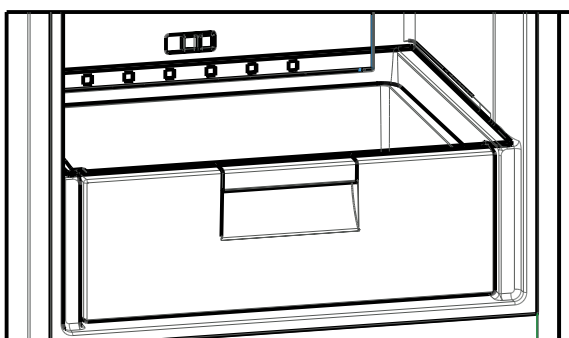
Úložný box

Toto příslušenství můžete použít jako 2 různá funkční příslušenství.

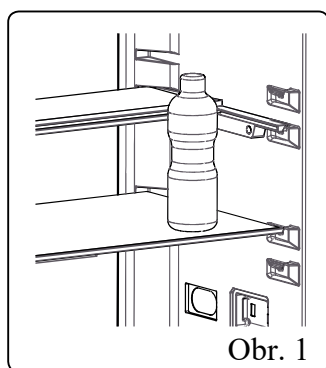
Poznámka: Vaše chladnička je vám dodávána s flexibilní zónou posuvné části v otevřené pozici. Deklarovaná spotřeba energie souvisí se zvolenou možností výkonu.

- 1. Pro použití příslušenství 0 °C:** Chcete-li použít toto příslušenství jako box 0°C, musíte přesunout posuvnou část (kryt, který je zobrazený na obrázku) z uzavřené pozice do otevřené pozice.
- 2. Pro použití příslušenství Crisper:** Chcete-li použít toto příslušenství jako crisper, musíte přesunout posuvnou část (kryt, který je zobrazený na obrázku) z otevřené pozice do zavřené pozice.
 - Zatímco se toto příslušenství používá jako 0 °C příslušenství, uchování potravin v chladničce místo v mrazničce umožní, aby si potraviny zachovaly svoji čerstvost a chuť ještě déle než na čerstvém vzduchu. Když se zásuvka zašpiní, vyjměte ji a umyjte. (Voda mrzne při 0°C, ale potraviny obsahující sůl nebo cukr mrznou při nižší teplotě). Lidé normálně používají tuto část na čerstvé ryby, naloženou zeleninu, rýži, atd.
 - Poličku vysuňte a kryt se automaticky otevře.

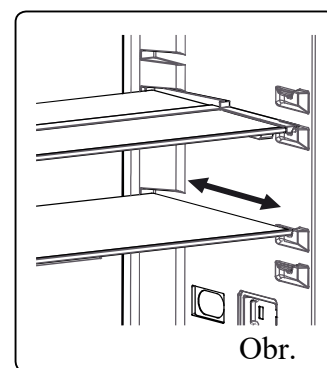
Pamatujte, že se nejedná o mrazicí přihrádku.



Nastavitelná Skleněná Polička (u některých modelů)



- Mechanismus nastavitelné skleněné poličky umožňuje jednoduchým pohybem vytvořit větší úložný prostor.
- Chcete-li skleněnou poličku zakrýt, zatlačte na ni.
- Do získaného prostoru lze potraviny ukládat dle libosti.
- Chcete-li poličku vrátit do původní polohy, vytáhněte ji směrem k sobě.



ČÁST 3. ROZMÍSTĚNÍ POTRAVIN VE SPOTŘEBIČI

Chladicí prostor

- Abyste snížili vlhkost a následné zvýšení námrazy, nikdy neumísťujte kapaliny do neutěsněných nádob. Námraza má tendenci hromadit se v nejchladnějších částech výparníku a proto je třeba provádět častější odmrazování.
- Do chladničky nikdy nevkládějte teplé potraviny. Teplé potraviny je třeba nechat vychladnout na pokojovou teplotu a v prostoru chladničky je třeba zajistit adekvátní cirkulaci vzduchu.
- Nic by se nemělo dotýkat zadní stěny, neboť to způsobí hromadění námrazy a balíčky se mohou k zadní stěně přichytit. Dveře chladničky příliš často neotevírejte.
- Maso a očištěné ryby (zabalené do sáčků nebo plastové fólie), které spotřebujete během 1-2 dnů, umístěte do spodní části chladničky (nad crispem), neboť jde o nejchladnější část a to zajistí ty nejlepší podmínky skladování.
- Ovoce a zeleninu můžete vkládat do crispu nezabalené.
- Za normálních pracovních podmínek postačí upravit nastavení teploty chladničky na +4 °C.
- Teplota chladicího oddílu by měla být v rozmezí 0–8 °C, čerstvé potraviny jsou při teplotě pod 0 °C ledové a hnijí a při teplotě nad 8 °C se zvyšuje množství bakterií a potraviny se kazí.
- Nevkládejte do chladničky horká jídla, nechte je zchladnout na pokojovou teplotu. Horká jídla zvyšují teplotu chladničky a mohou způsobit otravu jídlem nebo zbytečné zkažení potravin.
- Maso, ryby a podobné potraviny by měly být skladovány v chilleru a zelenina v přihrádce na zeleninu (pokud je k dispozici).
- Aby se zabránilo křížové kontaminaci, neuchovávejte masné výrobky s ovocem a zeleninou.
- Potraviny v chladničce mají být uchovávány v uzavřených nádobách nebo v jiných vhodných obalech tak, aby do chladničky neuvolňovaly pachy a vlhkost.

POTRAVINY	DĚLKA SKLADOVÁNÍ	V KTERÉ ČÁSTI CHLADNIČKY SKLADOVAT
Ovoce a zelenina	1 týden	Do zásuvky crisp (bez obalu)
Maso a ryby	2-3 dny	Zakryté plastovou fólií nebo sáčky nebo v boxu na maso (na skleněné polici)
Čerstvý sýr	3-4 dny	e speciální polici ve dveřích
Máslo a margarín	1 týden	e speciální polici ve dveřích
Produkty v lahvích, mléko a jogurt	Do expirace doporučené o ce	e speciální polici ve dveřích
Vejce	1 měsíc	zásobníku na vajíčka
Vařené potraviny		Všechny polici

Mrazicí prostor

- Pro dlouhodobé uložení mrazených potravin a výrobu ledu použijte mrazničku, prosím.
- Abyste dosáhli maximální kapacity mrazničky, používejte skleněné policičky v horní a střední části. Do spodní části umístěte nižší košík.
- Abyste dosáhli ideální výkonnosti spotřebiče a maximální mrazicí kapacity, před tím, než vložíte čerstvé potraviny do mrazničky, chladničku na 24 hodin nastavte na 4 °C
- Po vložení čerstvých potravin do mrazničky je obvykle změna nastavení na 2 °C na dobu 24 hodin dostačující. Po 24 hodinách můžete nastavení snížit, je-li to potřeba.
- Nevkládejte potraviny, které chcete zmrazit do blízkosti již zmrazených potravin.
- Potraviny, které chcete zmrazit (maso, mleté maso, ryby, atd.) musíte před zmrazením rozdělit na takové porce, aby je bylo možné zkonzumovat najednou.
- Jakmile jsou potraviny rozmrazené, znovu je nezmrazujte. Mohlo by vám to způsobit zdravotní problémy, např. otravu jídlem.
- Do mrazničky nevkładejte horké potraviny, nechte je vychladnout. Došlo by tak k narušení hlubokého zmrazení ostatních potravin.
- Když koupíte zmrazené potraviny, zkontrolujte, zda byly zmrazeny při vhodných podmínkách a balení není poškozené.
- Během skladování zmrazených potravin musí být dodrženy podmínky skladování uvedené na obalu. Není-li tam uvedeno žádné vysvětlení, potraviny musí být spotřebovány co nejdříve.
- Pokud došlo ke zvlhnutí zmrazeného jídla a je nepříjemně cítit, jídlo mohlo být skladováno v nevhodných podmínkách a díky tomu se zkazilo. Tento typ potravin nekupujte!
- Délka skladování zmrazených potravin závisí na okolní teplotě, frekvenci otevírání dveří, nastavení termostatu, typu potravin a času, který uplynul od zakoupení potravin do vložení do mrazničky. Vždy se řiďte pokyny na balení a nikdy nepřekračujte uvedenou délku skladování.
- Upozorňujeme, že chcete-li dveře mrazničky otevřít okamžitě po zavření, nepůjde to snadno. Je to zcela normální. Poté, co se přetlak vyrovná, bude možné dveře otevřít snadno.
- **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:**
 - Zmrazené potraviny lze po rozmrazení vařit stejně jako čerstvé potraviny. Nedojde-li k jejich uvaření pro rozmrazení, nesmí být NIKDY znovu zmrazeny.
 - Chut' některých druhů koření ve vařených pokrmech (anýz, bazalka, petrželka, vinný ocet, zázvor, česnek, hořčice, tymián, pepř, majoránka, atd.) se mění a při dlouhodobém skladování zesílí. Proto musí být do zmrazených potravin přidáno malé množství koření nebo je koření možné přidat až po rozmrazení.
 - Délka skladování závisí na použitém oleji. Vhodné oleje jsou margarín, telecí lůj, olivový olej, máslo a nevhodný je arašídový olej a vepřové sádlo.
 - Potraviny v kapalně formě musí být zmrazeny v plastových nádobách, jiné potraviny musí být zmrazené v plastových fóliích nebo sáčcích.

RYBY A RŮZNÉ DRUHY MASA	PŘÍPRAVA	DÉLKA SKLADOVÁNÍ (MĚSÍCE)	DÉLKA ROZMRAZOVÁNÍ PŘI POKOJOVÉ TEPLOTĚ -
Hovězí steak	Zabalený k mražení v praktických porcích	6 - 8	HODINY- 1-2
Jehněčí maso	Zabalený k mražení v praktických porcích	6 - 8	1-2
Telecí pečeně	Zabalený k mražení v praktických porcích	6 - 8	1-2
Telecí kostky	Na malé kousky	6 - 8	1-2
Skopové kousky	Na kousky	4 - 8	2-3
Mleté maso	V praktických porcích, balené bez koření	1 - 3	2-3
Droby (kousky)	Na kousky	1 - 3	1-2
Párky/Salámy	Musí být zabalené.	—	Do rozmrazení
Kuře a krůta	Zabalený k mražení v praktických porcích	4 - 6	10-12
Kachna/Husa	Zabalený k mražení v praktických porcích	4 - 6	10
Jelen - Králík - Kanec	Porce po 2,5 kg a bez kostí	6 - 8	10-12

RYBY A RŮZNÉ DRUHY MASA	PŘÍPRAVA	DÉLKA SKLADOVÁNÍ (MĚSÍCE)	DÉLKA ROZMRAZOVÁNÍ PŘI POKOJOVÉ TEPLOTĚ -
Sladkovodní ryby (pstruh, kapr, štika, candát)	Musí být omyté a osušené, dobře vyčištěné, ocasní ploutev a hlava musí být odříznuté.	2	HODINY- Do úplného rozmrazení
Morské ryby (okoun, platýs, kambala)		4	Do úplného rozmrazení
Tučné ryby (makrela, tuňák, sardinky)		2 - 4	Do úplného rozmrazení
Korýši	Očištění a v sáčcích	4 - 6	Do úplného rozmrazení
Kaviár	Ve vlastním obalu, hliníkovém nebo plastovém	2 - 3	Do úplného rozmrazení
Hlemýždi	Ve slané vodě, v hliníkovém neb plastovém obalu	3	Do úplného rozmrazení

ZELENINA A OVOCE	PŘÍPRAVA	DÉLKA SKLADOVÁNÍ (MĚSÍCE)	DÉLKA ROZMRAZOVÁNÍ PŘI POKOJOVÉ TEPLOTĚ - HODINY-
Květák	Odstraňte listy, rozdělte na části a vložte do nádoby s vodou a trochou citrónu	10 - 12	Lze použít ve zmražené formě
Fazolky, zelené fazolky	Omyjte a nakrájejte na malé kousky.	10 - 13	Lze použít ve zmražené formě
Hrášek	Vyloupejte a opláchněte	12	Lze použít ve zmražené formě
Houby a chřest	Omyjte a nakrájejte na malé kousky.	6 - 9	Lze použít ve zmražené formě
Zelí	Očištěné	6 - 8	2
Lilek	Po omytí nakrájejte na 2 cm kousky	10 - 12	Plátky oddělte
Kukuřice	Očištěte a zabalte klas nebo zrna	12	Lze použít ve zmražené formě
Mrkev	Očištěte a nakrájejte na plátky	12	Lze použít ve zmražené formě
Paprika	Odstraňte stonek, rozdělte na poloviny a odstraňte semínka.	8 - 10	Lze použít ve zmražené formě
Špenát	Omytý	6 - 9	2
Jablko a hruška	Nakrájené, oloupané	8 - 10	(V mrazničce) 5
Meruňka a broskev	Rozpulte a odstraňte pecku	4 - 6	(V mrazničce) 4
Jahoda a malina	Omyjte a očištěte	8 - 12	2
Vařené ovoce	V nádobě s přidáním 10% cukru	12	4
Švestky, třešně, višně	Omyjte je a vyjměte pecky.	8 - 12	5 - 7

MLÉČNÉ PRODUKTY A PEČIVO		PŘÍPRAVA	DÉLKA SKLADOVÁNÍ (MĚSÍCE)	SKLADOVACÍ PODMÍNKY
Balené (homogenizované) mléko		Ve vlastním obalu	2 - 3	Pouze homogenizované mléko
Sýr (s výjimkou tvarohu)		Na plátky	6 - 8	Při krátkodobém skladování lze ponechat v původním balení. Při dlouhodobém skladování je třeba je zabalit do plastové fólie.
Máslo, margarín		Ve vlastním obalu	6	—
Vejsce(*)	Bílek		10 - 12	30 gr se rovná žloutku
	Vaječná směs (bílek-žloutek)	Dobře promíchejte, přidejte špetku cukru nebo soli, abyste předešli nadměrnému zhoustnutí.	10	50 gr se rovná žloutku
	Žloutek	Dobře promíchejte, přidejte špetku cukru nebo soli, abyste předešli nadměrnému zhoustnutí.	8 - 10	20 g se rovná žloutku

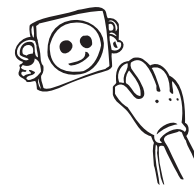
V uzavřeném pohárku

(*) Nesmí dojít ke zmražení se skořápkou. Bílek a žloutek se musí zmrazit odděleně nebo musí být dobře promíchány.

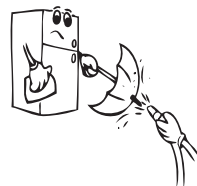
	DÉLKA SKLADOVÁNÍ (MĚSÍCE)	DÉLKA ROZMRAZOVÁNÍ PŘI POKOJOVÉ TEPLOTĚ (HODINY)	DÉLKA ROZMRAZOVÁNÍ V TROUBĚ (MINUTY)
Chléb	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Sušenky	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Koláč	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Dort	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Listové těsto	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

ČÁST 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před přistoupením k čištění nejprve odpojte chladničku od napájení vytažením zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky.

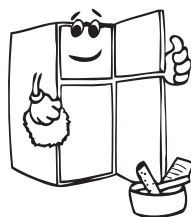
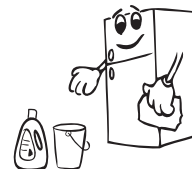


Je zakázáno čistit chladničku nalitím vody do vnitřního

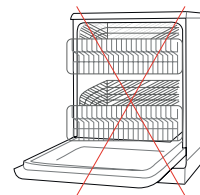


prostoru.

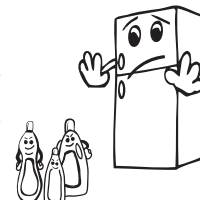
Vnitřní a vnější povrch spotřebiče lze otřít měkkým hadříkem (nebo houbičkou) namočeným do teplé vody s trochou prostředku na mytí nádobí.



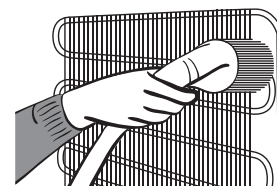
Jednotlivé komponenty vyjímejte ze spotřebiče postupně a umyjte je ve vodě s trochou prostředku na mytí nádobí. Tyto komponenty nelze mýt v myčce nádobí.



Nepoužívejte abrazivní prostředky, saponáty ani mýdla. Po umytí vše opláchněte čistou vodou a důkladně vysušte. Po ukončení čištění připojte spotřebič k napájení zasunutím zástrčky suchou rukou do zásuvky.



Kondenzátor (černý prvek na zadní straně ledničky) je třeba čistit pomocí měkkého kartáče minimálně jednou ročně. Tímto způsobem umožníte chladničce pracovat efektivněji a s menší spotřebou energie.



NAPÁJENÍ MUSÍ BÝT VŽDY ODPOJENO.

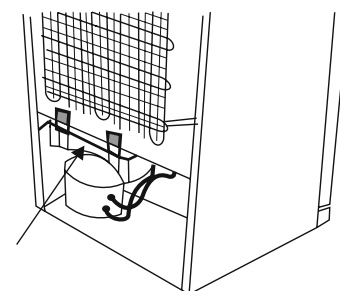
ROZMRAZOVÁNÍ

Lednička provádí plně automatický proces odmrazování. Voda vytvářená při odmrazování protéká sběrným výstupem, proudí do odpařovací nádrže umístěné na zadní straně chladničky a spontánně se vypařuje.

Před čištěním odpařovací nádrže se ujistěte, že je odpojena síťová zástrčka chladničky.

Odstraňte vodní odpařovací nádrž nejprve vyšroubováním upevňovacích šroubů (viz obrázek).

Pravidelně čistěte mýdlem a vodou. Tím se zabrání vytváření nepříjemných pachů.



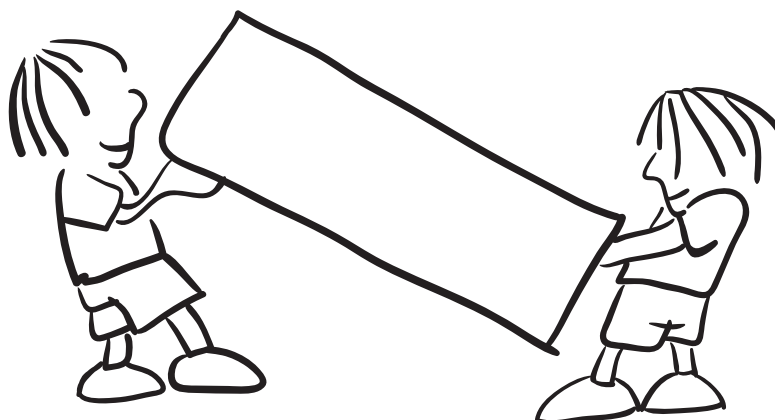
Odpařovací nádoby

VÝMĚNA LED OSVĚTLENÍ

Pokud je chladnička vybavena LED osvětlením, kontaktuje zákaznický servis, neboť takovouto výměnu smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

ČÁST 5. PŘEPRAVA A ZMĚNA MÍSTA INSTALACE

- Originální obal a polystyrénovou pěnu si můžete uschovat pro případnou přepravu spotřebiče v budoucnu (volitelné).
- V případě opětovné přepravy použijte silný obal, popruhy nebo silné provazy a postupujte v souladu s pokyny pro přepravu uvedenými na originálním přepravním obalu.
- Vyjměte veškeré pohyblivé příslušenství (police, přihrádky na ovoce a zeleninu apod.) nebo upevněte uvnitř spotřebiče tak, aby se během přemísťování a přepravy nemohlo pohybovat.



Chladničku vždy přepravujte ve svislé poloze.

ZMĚNA OTEVÍRÁNÍ DVÍŘEK

- Nelze změnit směr otevírání dvířek chladničky, pokud je madlo připevněno k čelní straně těchto dvířek.
- Směr otevírání dvířek lze změnit u pouze u modelů, které nejsou vybaveny madly.
- Pokud lze změnit směr otevírání dvířek Vaší chladničky, kontaktujte nejbližší autorizovaný servis, který provede změnu směru jejich otevírání.

ČÁST 6. NEŽ KONTAKTUJETE ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Zkontrolujte upozornění;

Chladnička vás varuje, pokud teplota v chladničce a mrazničce klesne na nesprávnou úroveň nebo když dojde k problému se spotřebičem.

TYP CHYBY	VÝZNAM	PROČ	CO DĚLAT
E01	Výstražný senzor		Zkontaktujte co nejdříve servis.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Upozornění na nízké napětí	Elektrické napájení zařízení kleslo pod 170 V.	<ul style="list-style-type: none"> Nejedná se o selhání zařízení, tato chyba pomáhá, aby se zabránilo poškození kompresoru. Napětí je třeba zvýšit zpět na požadovanou úroveň <p><i>Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontaktovat autorizovaného technika.</i></p>
E09	Mraznička není dostatečně vychlazená	Pravděpodobně z důvodu dlouhodobého výpadku napájení.	<ol style="list-style-type: none"> Teplotu v mrazničce nastavte na nižší hodnoty nebo nastavte super mrazení. To by mělo odstranit oznámení chyby, jakmile bude požadována teplota dosažena. Zavřete dveře, aby se urychlil čas dosažení správné teploty. Vyjměte veškeré výrobky, které se během této chyby rozmrazily. Musíte je spotřebovat v krátkém časovém úseku. Do mrazničky nepřidávejte žádné čerstvé potraviny, dokud není dosažena správná teplota a chyba nezmizí. <p><i>Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontaktovat autorizovaného technika.</i></p>
E10	Lednička není dostatečně vychlazená	Pravděpodobně z důvodu: <ul style="list-style-type: none"> - Dlouhodobého výpadku napájení. - Do ledničky bylo vloženo teplé jídlo. 	<ol style="list-style-type: none"> Teplotu v ledničce nastavte na nižší hodnoty nebo nastavte super chlazení. To by mělo odstranit oznámení chyby, jakmile bude požadována teplota dosažena. Zavřete dveře, aby se urychlil čas dosažení správné teploty. Prosím, uvolněte místo před otvory kanálu vzduchového rozvodu a vyhněte se umístění potravin v blízkosti senzoru. <p><i>Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontaktovat autorizovaného technika.</i></p>
E11	Příliš nízká teplota v ledničce	Různé	<ol style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda je ukazatel režimu super chlazení aktivován. Snižte teplotu v ledničce. Zkontrolujte, zda jsou ventily průchozí a nejsou ucpané. <p><i>Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontaktovat autorizovaného technika.</i></p>

Pokud vaše chladnička nefunguje;

- Došlo k výpadku napájení?
- Je zástrčka zapojena správně?
- Je pojistka zástrčky, do níž je zásuvka zapojená, vypálená?
- Došlo k problému se zásuvkou? Chcete-li to zkontrolovat, zapojte chladničku do známé funkční zásuvky.

Pokud vaše mraznička dostatečně nechladí:

- Je nastavení teploty správné?
- Jsou dveře chladničky otevírány často a dlouho ponechávány otevřené?
- Jsou dveře chladničky řádně uzavřené?
- Vložili jste do chladničky jídlo nebo potraviny, které jsou v kontaktu se zadní stěnou chladničky, a tak brání cirkulaci vzduchu?
- Není chladnička naplněna až moc.
- Je mezi chladničkou a stěnou dostatek místa?
- Je okolní hodnota v rozsahu hodnot specifikovaných v návodu k použití?

Je-li potravina ve vaší chladničce přechlazená

- Je nastavení teploty správné?
- Není do mrazničky vloženo příliš mnoho jídla? Pokud ano, vaše chladnička může jídlo vychladit až moc, a bude déle spuštěná, aby potraviny vychladila.

Je-li vaše chladnička příliš hlasitá:

Abyste udrželi nastavenou úroveň chlazení, kompresor se čas od času aktivuje. Hluk, který se v takový okamžik z chladničky ozývá je zcela normální. Když je dosaženo požadované úrovně chlazení, hluk se automaticky sníží. Pokud hluku přetrvává:

- Je váš spotřebič stabilní? Jsou nožičky zastavené?
- Je za chladničkou překážka?
- Vibrují poličky nebo nádoby? Poličky a/nebo nádoby v takovém případě přemístěte.
- Vibrují předměty umístě na vaší chladničce.

Normální zvuky:**Zvuk praskání (praskání ledu):**

- Během automatického odmrazování.
- Když se spotřebič zahřeje nebo zchladí (z důvodu expanze materiálu)

Krátké praskání: Tento zvuk zaslechnete když termostat zapne a vypne kompresor.

Hluk kompresoru (Normální zvuk motoru): Tento hluk znamená, že kompresor funguje normálně. Kompresor může způsobit větší hluk po kratší dobu po svém spuštění.

Zvuk bublání: Tento zvuk je způsoben průtokem chladiva v trubicích systému.

Zvuk tekoucí vody: Normální zvuk tekoucí vody odtékající do výparníku během odmrazování. Tento zvuk lze zaslechnout během odmrazování.

Zvuk dmýchání vzduchu (normální zvuk ventilátoru): Tento zvuk lze zaslechnout v chladničce No-Frost během normální provozu systému z důvodu cirkulace vzduchu.

Pokud se v chladničce vytvoří vlhkost:

- Byly potraviny řádně zabaleny? Byly nádoby před vložením do chladničky dobře osušeny?
- Dochází často k otevírání dveří chladničky? Když dojde k otevření dveří, do chladničky se dostane vlhkost ve vzduchu v místnosti. Zejména, je-li vlhkost v místnosti vysoká, čím častěji jsou dveře chladničky otevírány, tím častěji dojde k hromadění vlhkosti.
- Je normální, že se během automatického odmrazování tvoří na zadní stěně chladničky kapky vody. (U statických modelů)

Nejsou-li dveře řádně otevírány a zavírány:

- Brání zavření dveří obaly potravin?
- Byly správně umístěny poličky, zásuvky a příslušenství ve dveřích chladničky?
- Je těsnění dveří opotřebované nebo poškozené?
- Je chladnička na rovném povrchu?

Pokud jsou hrany chladničky, které jsou v kontaktu s dveřmi, horké:

- Zejména v létě (teplém počasí), se mohou povrchy spojů během provozu kompresoru zahřát, to je normální.

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY:

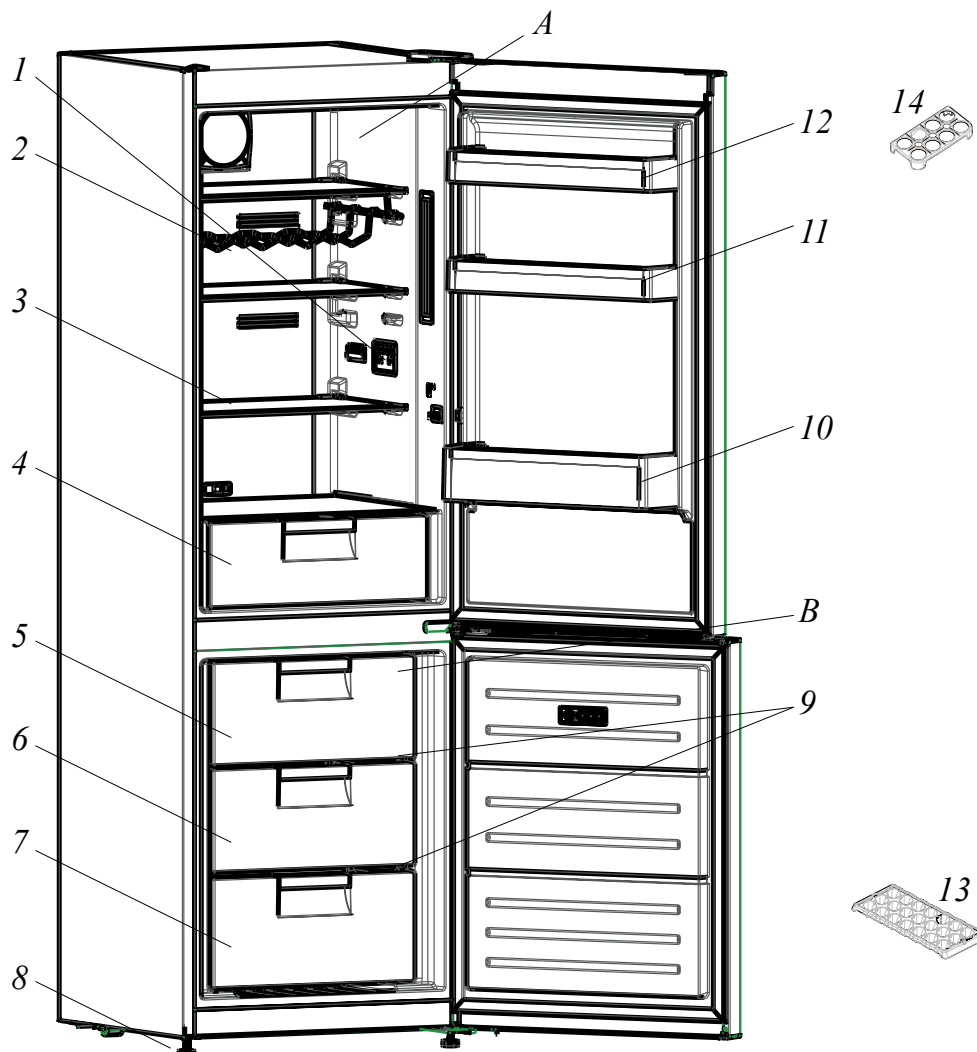
- Po náhlém výpadku napájení nebo po odpojení spotřebiče se aktivuje funkce ochrany kompresoru, protože plyn v chladicím systému ještě není stabilizovaný. To je zcela normální, chladnička se restartuje zhruba po 4 nebo 5 minutách.
- Chladicí jednotka vaší chladničky je skrytá v zadní stěně. Tak se mohou na zadní stěně vaší chladničky vytvořit kapky vody nebo námrazy, a to z důvodu činnosti kompresoru ve specifikovaných intervalech. To je normální. Není-li námraza nadměrná, není nutné provádět odmrazování.
- Pokud nebudete chladničku používat delší dobu (např. během dovolené), odpojte ji. Chladničku vyčistěte v souladu s pokyny v části 4 a nechte dveře otevřené, abyste tak zabránili hromadění vlhkosti a zápachu.
- Zakoupený spotřebič je určený do domácnosti a lze ho použít pouze v domácím prostředí a ke stanoveným účelům. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Pokud uživatel použije spotřebič způsobem, který je v rozporu s uvedenými funkcemi, zdůrazňujeme, že výrobce a prodejce nenesou zodpovědnost za žádnou opravu a selhání v rámci záručního období.
- Pokud problém přetrvává i poté, co jste postupovali podle výše uvedených pokynů, obraťte se na autorizovaný servis.

TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE

1. Spotřebič nainstalujte do chladné, dobře větrané místnosti, ale ne na přímé sluneční světlo ani do blízkosti zdroje tepla (radiátor, sporák, atd.). Jinak použijte izolační desku.
2. Horké potraviny a nápoje nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
3. Při rozmrazování vložte potraviny do chladničky. Nízká teplota zmrazených potravin pomůže zchladit prostor chladničky. Ušetříte tak energii. Je-li zmrazené jídlo rozmrazováno venku, je to plýtvání energií.
4. Nápoje musí být při vložení zakryté. V opačném případě se zvýší vlhkost ve spotřebiči. A vše bude trvat déle. Zakrytí nápojů rovněž pomáhá zachovat chuť a vůni.
5. Při vložení potravin a nápojů otevřete dveře spotřebiče na co nejkratší dobu.
6. Kryty různých částí ve spotřebiči ponechte uzavřené (crisper, chiller, atd.).
7. Těsnění dveří musí být čisté a tvárné. Při opotřebování je vyměňte.

ČÁST 7. ČÁSTI A SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ

Tento spotřebič není určen k použití jako vestavěné zařízení.



Tento obrázek má pouze informativní charakter a slouží k vyobrazení různých částí spotřebiče a jeho příslušenství. Jednotlivé komponenty se mohou v závislosti na modelu spotřebiče lišit.

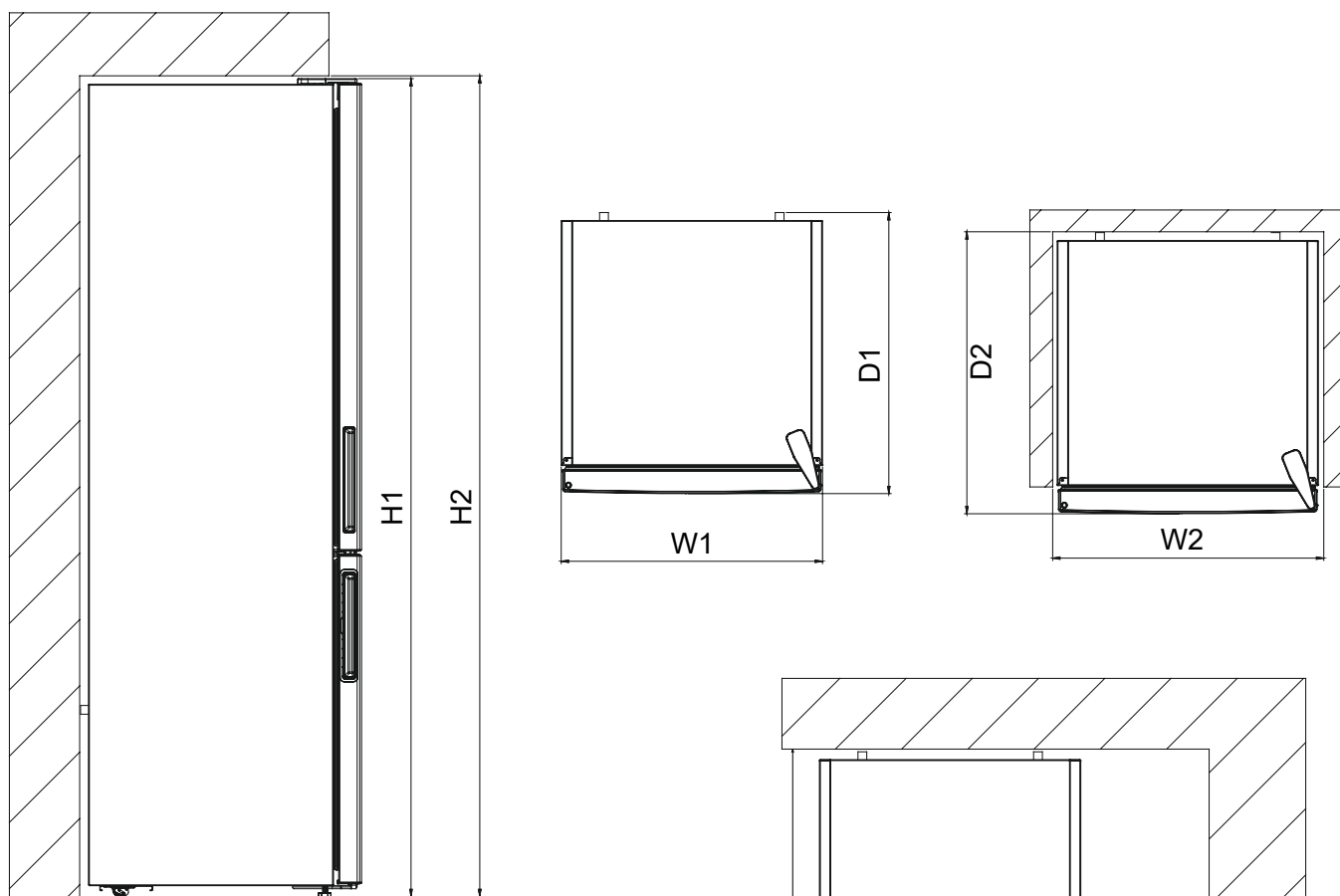
- | | | | |
|----|-------------------------------|-----|--------------------------------|
| A) | Chladicí prostor | 8) | Nastavitelná nožička |
| B) | Mrazicí prostor | 9) | Zásobník na led |
| 1) | Displej a ovládací panel | 10) | Skleněná police mrazničky |
| 2) | Příhrádka na víno * | 11) | Police na lahve |
| 3) | Poličky v chladničce | 12) | Nastavitelná police ve dveřích |
| 4) | Prostor pro čerstvé potraviny | 13) | Zásobník na led |
| 5) | Horní košík v mrazničce | 14) | Držák vajec |
| 6) | Prostřední košík v mrazničce | | |
| 7) | Spodní košík v mrazničce | | |

U některých modelů

Oddělení pro čerstvé potraviny (Chladnička): Nejefektivnější využití energie je zajištěno při umístění zásuvek ve spodní části chladničky a rovnoměrném umístění polic, zatímco pozice košíků na dvířkách chladničky spotřebu energie neovlivňuje.

Oddělení pro zmrazené potraviny (Mraznička): Nejúčinnější využití energie je zajištěno v konfiguraci se zásuvkami a zásobníky ve skladové pozici.

Rozměry



Celkové rozměry ¹

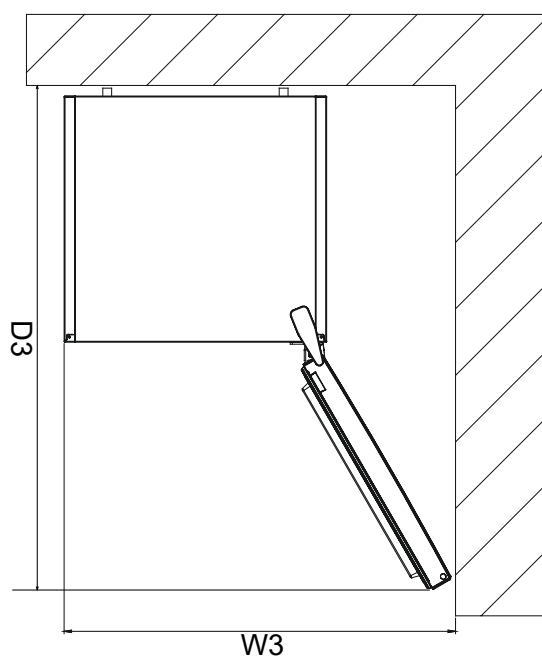
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	600

Prostor vyžadovaný v provozu ²

H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	640

Celkový prostor vyžadovaný v provozu ³

W3	mm	927,5
D3	mm	1168,5



LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ



obr. A



obr. B

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce jakostních materiálů a komponent, které jsou vhodné k opakovanému využití.

Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na výrobku (obr. A) znamená, že výrobek musí být před odevzdáním do sběrný roztríděn v souladu s ustanoveními Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU. Pokud je na výrobku umístěn symbol přeškrtnuté popelnice (obr. B), znamená to, že výrobek obsahuje baterie, které musí být před odevzdáním do sběrný vyjmuty v souladu s ustanovením Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES. Taková značka informuje, že elektrická a elektronická zařízení i baterie (pokud jsou použity) nemohou být po použití zlikvidovány společně s jinými odpady pocházejícími z domácností.

Uživatel je povinen předat spotřebované zařízení a baterie (pokud jsou použity) do sběrem použitého elektrického a elektronického odpadu a baterií (pokud se vyskytují). Sběrný takových odpadů, včetně sběren opotřebovaného zařízení, provozovatelé zpracujících provozů, distributoři (obchody), provozovatelé sběren tříděných komunálních odpadů (obecní jednotky) a jiné jednotky stanovené v zákonech tvoří příslušný systém umožňující odevzdání takového zařízení.

Správná likvidace spotřebovaného zařízení a baterií (v případě použití) zabrání škodlivému působení na zdraví a životní prostředí vlivem obsahu nebezpečných látek a nesprávného skladování a zpracování takového spotřebiče. Domácnosti hrají důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace spotřebovaného zařízení a v této fázi se formují základy, které mají vliv na zachování spolčených hodnot, jakým je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z větších uživatelů drobného zařízení a rozumné zacházení s nimi má v této fázi vliv na získávání druhotných surovin. V případě nevhodné likvidace tohoto zařízení mohou být uloženy pokuty v souladu s lokální legislativou. Pokud má zařízení zámeček, je nutné ho pro zachování bezpečnosti všech osob, které mohou mít kontakt se zařízením, demontovat.

Některé ledničky a mrazničky mají izolační materiál a chladicí médium z CFC. Proto je nutné zachovat zvláštní opatrnost, aby nedošlo ke znečištění životního prostředí, když budete svou starou ledničku likvidovat.

ČÁST 8. DALŠÍ INFORMACE

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku uvnitř spotřebiče a na energetickém štítku.
- QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem poskytuje webový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL.
- Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.
- Rovněž lze tyto informace nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče.
- Podrobné informace o energetickém štítku naleznete na adrese www.theenergylabel.eu.

INFORMACE PRO ZKUŠEBNÍ INSTITUTY

Instalace a příprava tohoto spotřebiče pro jakékoliv ověřování EcoDesign musí vyhovovat normě EN 62552. Požadavky na větrání, rozměry výklenku a minimální vzdálenosti zadní části od stěn musí odpovídat hodnotám uvedeným v tomto návodu k použití v ČÁSTI 7. Ohledně dalších informací včetně plnicích plánů se obraťte na výrobce.

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Navštivte naše stránky: www.kernau.com

Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisní informace:

- Instalaci a opravy musí vždy provádět autorizovaný servisní zástupce, aby se zabránilo možným rizikům.
- Výrobce neodpovídá za škody, které mohou vzniknout při postupech prováděných neoprávněnými osobami.
- Opravy smí provádět pouze technik. Pokud je nutné vyměnit součást, ujistěte se, že jsou použity pouze originální náhradní díly.
- Nesprávné opravy nebo použití neoriginálních náhradních dílů mohou způsobit značné škody a vystavit uživatele značnému riziku.
- Kontaktní informace zákaznického servisu najdete na zadní straně tohoto dokumentu.
- Originální náhradní díly vztahující se k funkci podle příslušné objednávky ekodesignu lze získat od zákaznického servisu po dobu nejméně 10 let ode dne, kdy byl váš spotřebič uveden na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Služby zákazníkům
 PL: +48 22 243 70 00
 Po 7:00 - 17:00
 Út-Pá 9:00 - 17:00
kontakt@kernau.com

**БРОШУРА ПО ВИКОРИСТАННЮ
ХОЛОДИЛЬНИК БЕЗ РОЗМОРОЖУВАННЯ
KFRC 18161.1 NF W / KFRC 18161.1 NF X**



www.kernau.com

ЗМІСТ

ЧАСТИНА 1. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ	78
ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ	78
СТАРІ ТА НЕСПРАВНІ ХОЛОДИЛЬНИКИ	80
ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	80
ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА	81
ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ХОЛОДИЛЬНИКА	82
ІНФОРМАЦІЯ ПРО ТЕХНОЛОГІЮ ОХОЛОДЖЕННЯ НОВОГО ПОКОЛІННЯ	82
ЧАСТИНА 2. ДИСПЛЕЙ ТА ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ	83
ПАНЕЛЬ ДИСПЛЕЯ ТА УПРАВЛІННЯ	83
ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗНИК	83
ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ	84
АКСЕСУАРИ	85
ЧАСТИНА 3. РОЗТАШУВАННЯ ПРОДУКТІВ У ПРИСТРОЇ	69
ЧАСТИНА 4. ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	74
РОЗМОРОЖУВАННЯ	74
ЗАМІНА LED-ОСВІТЛЕННЯ	75
ЧАСТИНА 5. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗМІНА МІСЦЯ РОЗТАШУВАННЯ	76
ПЕРЕСТАВЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ	76
ЧАСТИНА 6. ДО ПЕРЕД ВИ ЗАКЛИКАННЯМ НА СЕРВІС	77
РЕКОМЕНДАЦІЇ	77
ПОРАДИ ЩОДО ЕКОНОМІЇ ЕНЕРГІЇ	78
ЧАСТИНА 7. ЧАСТИНИ ТА ВІДСІКИ ПРИСТРОЮ	79
ЧАСТИНА 8. ІНША ІНФОРМАЦІЯ	79

ЧАСТИНА 1. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слідкуйте за тим, щоб у вентиляційних отворах корпусу та внутрішній конструкції не було сторонніх предметів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не застосовуйте механічні пристрої та інші засоби для прискорення процесу розморожування окрім тих, які рекомендує виробник.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте електричні прилади у відсіках для зберігання харчових продуктів, окрім рекомендованих виробником пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте пошкодження холодильного контуру.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути небезпеки через нестійкість пристрою, він має бути встановлений у відповідності з інструкціями.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: озміщуючи прилад, не допускайте заземлення або пошкодження шнуру живлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розташовуйте багатомісні розетки або переносні джерела живлення з заднього боку приладу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не користуйтеся перехідниками.



Символ ISO 7010 W021

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ризик пожежі / легкозаймисті матеріали

- Якщо у приладі використовується холодильний агент R600a (це можна дізнатися з інформації на етикетці на холодильнику), необхідно дотримуватися обережності під час транспортування та монтажу, щоб уникнути пошкодження деталей приладу, що містять холодильний агент. Хоча R600a є екологічно безпечним природним газом, він є вибухонебезпечним, і в разі його витікання через пошкодження деталей холодильного контуру слід не допускати використання відкритого полум'я або джерел тепла поблизу холодильника та провітрити приміщення, в якому розташовано прилад, протягом кількох хвилин.
- Під час перенесення та розташування холодильника необхідно слідкувати за тим, щоб не пошкодити холодильний контур.
- Не зберігайте в цьому пристрої вибухові речовини, такі як аерозольні балони з горючим паливом.
- Цей пристрій призначений лише для домашнього використання.
- Якщо штепсель холодильника не підходить до розетки, його повинен замінити виробник, його агент з обслуговування або спеціаліст аналогічної кваліфікації, щоб уникнути небезпеки.
- Цей прилад не призначено для використання людьми (включаючи дітей) із обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також тими, які мають недостатній досвід та знання, окрім тих випадків, коли вони користуються приладом під наглядом або керівництвом особи, яка відповідає за їхню безпеку.

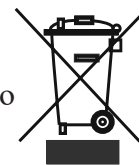
- Слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з приладом. До шнура живлення цього холодильника був приєднаний спеціальний штепсель із заземленням. Цей штепсель можна вмикати лише у заземлену розетку, обладнану плавким запобіжником щонайменше на 16 амперів.
- Якщо у вашому будинку немає такої розетки, зверніться до уповноваженого електрика для встановлення такої. Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та інструкції щодо безпечного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку. Діти не повинні бавитися з приладом. Чищення та обслуговування не повинні робити діти без нагляду.
- Дітям від 3 до 8 років дозволяється завантажувати та розвантажувати холодильник. Не передбачено виконання дітьми будь-яких операцій з очистки або обслуговування приладу, не передбачено використання приладу дітьми у ранньому віці (від 0 до 3 років), діти молодшого віку (від 3 до 8 років) можуть користуватися приладом під постійним наглядом дорослих, діти старшого віку (від 8 до 14 років), а також люди з фізичними вадами можуть безпечно користуватись пристроєм під належним доглядом або після детальних роз'яснень щодо умов користування приладом. Не передбачено використання приладу людьми з важкими фізичними вадами без постійного нагляду.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, то, щоб запобігти враженню електричним струмом, його повинен замінити виробник, його технічний представник або спеціаліст аналогічної кваліфікації.
- Цей прилад не призначено для використання на висоті понад 2000 м над рівнем моря.

Щоб уникнути забруднення їжі дотримуйтесь наступних інструкцій:

- Відкривання дверей упродовж тривалого проміжку часу може призвести до суттєвого підвищення температури у відділеннях приладу.
- Виконуйте регулярну очистку поверхонь, що вступають у контакт з їжею, а також доступних для очищення систем зливу.
- Зберігайте сире м'ясо або рибу у спеціальних контейнерах холодильника, щоб запобігти їх контакту або потрапляння крапель на інші продукти.
- Морозильні камери, позначені двома зірочками призначені для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання або виготовлення морозива чи кубиків льоду.
- Морозильні камери, позначені однією, двома або трьома зірочками не призначені для заморожування свіжих продуктів.
- У разі, якщо холодильник лишається пустим на протязі тривалого часу, розморозьте, помийте та висушіть прилад і лишіть двері відчиненими, щоб запобігти утворенню плісняви всередині приладу.

СТАРІ ТА НЕСПРАВНІ ХОЛОДИЛЬНИКИ

- Якщо у старому холодильнику є замок для блокування дверей, слід зняти або вивести з ладу замок перед викиданням холодильника, щоб уникнути нещасного випадку, в разі якщо дитина потрапить у пастку, замкнувши себе всередині приладу.
- Старі холодильники містять ізоляційний матеріал та холодильний агент, до складу якого входить ХФВ. Тому, викидаючи старий холодильник, дбайте про те, щоб не зашкодити довкіллю.
- З усіх питань стосовно утилізації відпрацьованого електричного та електронного устаткування (Директива WEEE) в частині, що стосується повторного використання, переробки та відновлення, звертайтеся до місцевих органів влади.



ПРИМІТКИ:

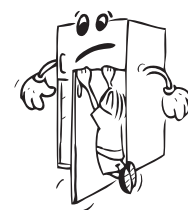
- Уважно прочитайте цей посібник перед встановленням та використанням приладу. Виробник не несе відповідальності за збитки, що сталися через неналежне використання приладу.
- Дотримуйтеся всіх інструкцій, наведених на приладі та в посібнику, та зберігайте цей посібник в надійному місці, щоб мати змогу звернутися до нього в майбутньому для вирішення можливих проблем.
- Цей прилад призначений для побутового використання. Він може використовуватися лише в домашньому господарстві та за своїм призначенням. Він не призначений для комерційного чи загального користування. Таке використання призведе до скасування гарантії на прилад, і компанія-виробник не нести відповідальності за можливі збитки.
- Цей прилад призначений для побутового використання і придатний лише для охолодження та зберігання продуктів харчування. Він не призначений для комерційного чи загального користування та/або зберігання речовин, відмінних від продуктів харчування. Компанія-виробник не несе відповідальності за збитки, що можуть статися через неналежне використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Для живлення приладу не використовуйте спарені розетки чи подовжувальний шнур.
- Не використовуйте шнур живлення, якщо він пошкоджений або зношений.
- Не тягніть, не згинайте та не пошкоджуйте шнур живлення.
- Не користуйтеся перехідниками.



- Цей прилад призначений для використання дорослими, не дозволяйте дітям гратися з приладом чи кататися, висячи на його дверях.
- Не вставляйте вилку в розетку та не виймайте її вологими руками — це може призвести до ураження електричним струмом!
- Не кладіть скляні пляшки або банки з напоями у морозильну камеру. Пляшки або банки можуть луснути.



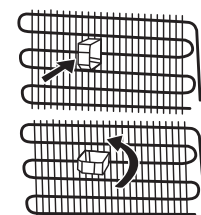
- З метою безпеки не зберігайте у холодильнику вибухонебезпечні або легкозаймисті речовини. Пляшки з високим вмістом алкоголю необхідно щільно закрити й розташувати в холодильній камері вертикально.
- Коли дістаєте лід з морозильної камери, не торкайтеся до нього — лід може спричинити обмороження та/або порізи шкіри.
- Не торкайтеся заморожених продуктів вологими руками! Не вживайте в їжу морозиво та кубики льоду, щойно вийняті з морозильної камери!
- Розморожені продукти харчування не можна повторно заморозувати. Це може заподіяти шкоду здоров'ю, наприклад, спричинити харчове отруєння.
- Не накривайте корпус та верхню частину холодильника тканиною. Це впливає на ефективність роботи холодильника.
- Під час транспортування зафіксуйте приладдя у холодильнику, щоб уникнути його пошкодження.



ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

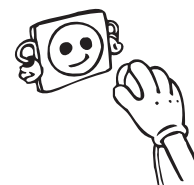
Перед використанням холодильника слід звернути увагу на викладену нижче інформацію.

- Робоча напруга холодильника становить 220–240 В за частоти 50 Гц.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що сталися внаслідок використання приладу без належного заземлення.
- Холодильник слід ставити в місці, де на нього не потраплятимуть прямі сонячні промені.
- Прилад має бути розташований на відстані щонайменше 50 см від кухонних плит, газових печей та радіаторів опалення та щонайменше 5 см від електричних плит.
- Прилад не можна використовувати поза приміщенням та залишати під дощем.
- Якщо холодильник розташований поряд з морозильним апаратом глибокого заморожування, між ними має бути відстань не менше 2 см, щоб запобігти конденсації на зовнішній поверхні.
- Не ставте на холодильник будь-які предмети. Холодильник слід ставити в належному місці, щоб над ним був вільний простір щонайменше 15 см у висоту.
- Слід відрегулювати висоту передніх ніжок, щоб забезпечити стійку і надійну роботу холодильника. Для регулювання ніжок їх можна прокручувати за годинниковою стрілкою (або у протилежному напрямку). Це слід зробити до того, як покладете в холодильник продукти харчування.
- Перед використанням холодильника вимийте всі деталі теплою водою з додаванням чайної ложки харчової соди, а потім промийте чистою водою і висушіть. Після чищення встановіть усі деталі на місце.
- Щоб конденсатор (частина з чорними ребрами на задній панелі) не торкався стіни, встановіть пластмасовий упор, повернувши його на 90°, як показано на рисунку.
- Холодильник повинен бути розташований на відстані від стіни не більше 75 мм.



ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ХОЛОДИЛЬНИКА

- Перед першим вмиканням холодильника або після транспортування для забезпечення ефективної роботи лишть холодильник у вертикальному положенні протягом 3 годин. Після цього його можна вмикати в розетку. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження компресора.
- При першому увімкненні холодильника може з'явитися сторонній запах. Запах зникне, коли розпочнеться охолодження.



ІНФОРМАЦІЯ ПРО ТЕХНОЛОГІЮ ОХОЛОДЖЕННЯ НОВОГО ПОКОЛІННЯ

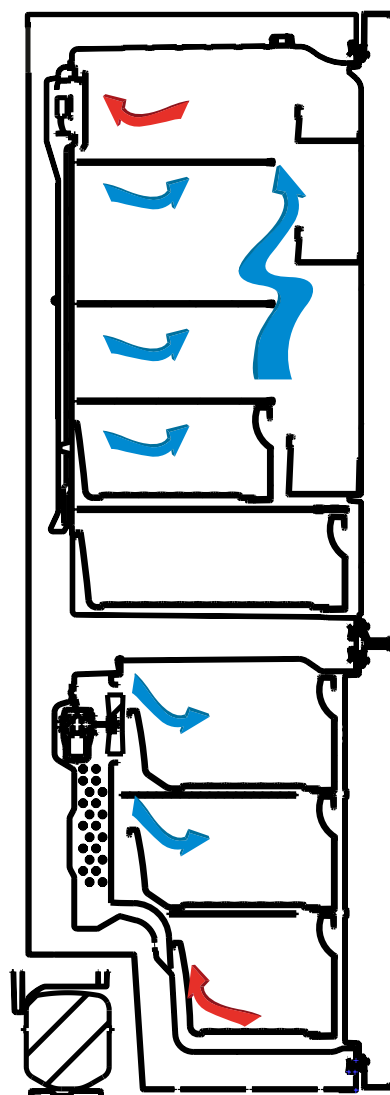
Холодильники-морозильники, в яких використовується технологія охолодження нового покоління, працюють за іншим принципом, ніж звичайні апарати. У звичайних холодильниках-морозильниках волога, що міститься в повітрі, яке потрапляє всередину, та випаровується з продуктів, перетворюється в морозильній камері на іній. Щоб розтопити, або розморозити цей іній, потрібно вимкнути холодильник із розетки. Щоб під час розморожування зберегти продукти холодними, їх потрібно перенести у інше місце; також користувачу доводиться видаляти залишки льоду та накопичений іній.

У холодильниках з новою технологією охолодження морозильна камера працює зовсім інакше. Вентилятор переміщує по морозильній камері потоки холодного сухого повітря. Завдяки потокам холодного повітря, які проходять по всій камері, навіть у проміжках між полицями, продукти охолоджуються рівномірно та у належний спосіб. Іній не утворюється.

Холодильна камера за конфігурацією майже така, як і морозильна. Повітря, яке приводиться в рух вентилятором, розміщеним у верхній частині холодильної камери, охолоджується під час проходження зазором за повітропроводом. У той же час завдяки струменям повітря з отворів повітропроводу процес охолодження успішно відбувається в усій холодильній камері. Отвори в повітропроводі служать для рівномірного розподілу повітря по холодильній камері.

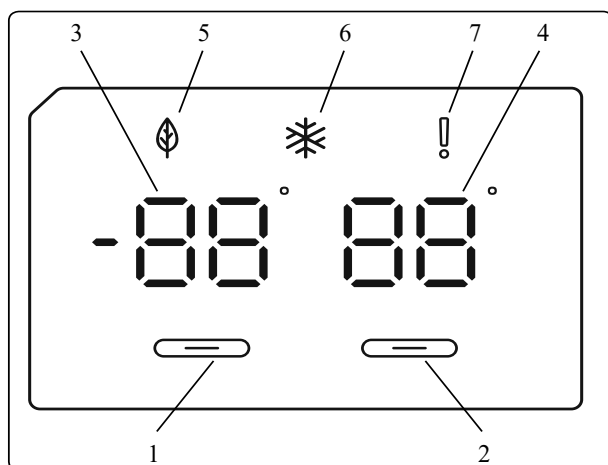
Відсутність повітряних потоків між холодильною та морозильною камерами перешкоджає змішуванню запахів.

Таким чином, холодильник із застосуванням нової технології охолодження є легким у використанні, має великий об'єм і гарний зовнішній вигляд.



ЧАСТИНА 2. ДИСПЛЕЙ ТА ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ДИСПЛЕЙ ТА ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



Використання панелі керування

1. Надає можливість налаштування морозильної камери.
2. Надає можливість налаштування холодильної камери.
3. Екран налаштування параметрів морозильної камери
4. Екран налаштування параметрів холодильної камери
5. Значок економічного режиму Значок
6. режиму швидкого заморожування
7. Значок аварійного сигналу.

ЕКСПЛУАТАЦІЯХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗНИК

Освітлення (якщо передбачене)

Під час першого підключення приладу до мережі живлення, внутрішнє освітлення може вмикатися із затримкою на 1 хвилину через тестування.

Після підключення пристрою всі символи відобразатимуться протягом 2 секунд, а початкові значення показуватимуться як $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ на індикаторі налаштування морозильної камери та $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$ на індикаторі регулювання холодильної камери.

Налаштування температури морозильної камери

- Початкове значення температури на індикаторі налаштування морозильної камери $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Натисніть кнопку параметрів морозильної камери один раз.

При першому натисканні кнопки на екрані буде блимати попереднє значення.

- При наступному натисканні на ту ж саму кнопку встановлюється нижча температура ($-16\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$, $-22\text{ }^{\circ}\text{C}$ або $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$).
- Якщо продовжувати натискати ту ж саму кнопку і далі, знову встановиться значення $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$.

ПРИМІТКА: Економічний режим активується автоматично, коли для морозильного відділення встановлена температура $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.



Налаштування температури холодильної камери

- Початкове значення температури на індикаторі налаштування холодильної камери $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Одноразово натисніть кнопку налаштування параметрів холодильної камери.
- При наступному натисканні на кнопку встановлюється нижча температура ($+8\text{ }^{\circ}\text{C}$, $+6\text{ }^{\circ}\text{C}$, $5\text{ }^{\circ}\text{C}$, $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$ або $+2\text{ }^{\circ}\text{C}$).
- Якщо продовжувати натискати кнопку і далі, знову встановиться значення $+8\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Режим швидкого заморожування

- Для заморожування великої кількості продуктів, що перевищує об'єм полиці для швидкого заморожування.
- Для заморожування готових продуктів.
- Для швидкого заморожування свіжих продуктів з метою збереження свіжості.



Щоб увімкнути режим швидкого заморожування, натисніть та утримуйте протягом 3 секунд кнопку налаштування температури морозильної камери. Після налаштування Режиму швидкого заморожування, на індикаторі з'явиться символ швидкого заморожування та прозвучить звуковий сигнал, який є підтвердженням включення режиму.

Під час режиму швидкого заморожування:

- Можливе регулювання температури холодильної камери. У цьому випадку, режим швидкого заморожування буде продовжувати працювати.
- Не можна вибрати економічний режим.
- Для вимкнення режиму швидкого заморожування виконайте ті ж самі дії, що і при його увімкненні.

Заморожування свіжих продуктів

- При заморожуванні свіжих продуктів враховуйте їхню максимальну кількість (у кілограмах), придатну для заморожування протягом 24 годин і вказану на табличці холодильника.
- Для оптимальної роботи приладу та досягнення максимальної потужності морозильної камери, увімкніть режим швидкого заморожування за 3 години до розміщення свіжих продуктів. Режим



швидкого заморожування буде автоматично вимкнений через 24 години або якщо температура датчика морозильної камери впаде нижче -32 °С.

Рекомендовані налаштування температур морозильного та холодильного відділень

Морозильна камера	Холодильне відділення	Коментарі
-18°C	4°C	Для регулярного використання та для максимальної продуктивності.
-20°C, -22°C або -24°C	4°C	Рекомендується, коли температура навколишнього середовища перевищує 30 °С.
Режим швидкого заморожування Super Freeze	4°C	Його слід швидко заморозити.
-18°C, -2°C, -22°C або -24°C	2°C	Використовуйте ці налаштування температури, коли температура навколишнього середовища занадто висока або морозильна камера недостатньо прохолодна, оскільки дверцята морозильної камери часто відкривались.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

- У разі збою електроживлення налаштування температури не буде скасовано.
- Не рекомендовано використовувати холодильник за температури навколишнього середовища нижче 10°C із точки зору його ефективності.
- Регулювання температури слід робити з урахуванням частоти відкривання дверей, кількості продуктів у холодильнику та температури навколишнього середовища за місцем розташування холодильника.

- Для досягнення повного охолодження холодильник після вмикання має безперервно працювати до 24 годин залежно від температури навколишнього середовища. У цей період не слід часто відкривати двері холодильника та класти в нього забагато продуктів.
- Щоб запобігти пошкодженню компресора, у холодильнику передбачено функцію 5-хвилинної затримки, коли його вимикають з розетки і знову вмикають, або у разі збою електроживлення. Ваш холодильник почне нормально працювати через 5 хвилин.
- Ваш холодильник призначений для функціонування при інтервалах температур навколишнього середовища, позначених в технічних умовах, відповідно до класу кліматичних умов. Ця інформація зазначена на інформаційній етикетці. Ми не рекомендуємо використовувати холодильник в температурному режимі, параметри якого виходять за рамки зазначених у технічних характеристиках.
- Це обладнання призначене для використання при температурі навколишнього середовища у межах 10 - 43 °С.

Клас кліматичних умов та значення:

T (тропічний): Цей побутовий холодильний пристрій призначено для використання за температури навколишнього повітря від 16 до 43 °С.

ST (субтропічний): Цей побутовий холодильний пристрій призначено для використання за температури навколишнього повітря від 16 до 38 °С.

N (помірний): Цей побутовий холодильний пристрій призначено для використання за температури навколишнього повітря від 16 до 32 °С.

SN (помірний розширений): Цей побутовий холодильний пристрій призначено для використання за температури навколишнього повітря від 10 до 32 °С.

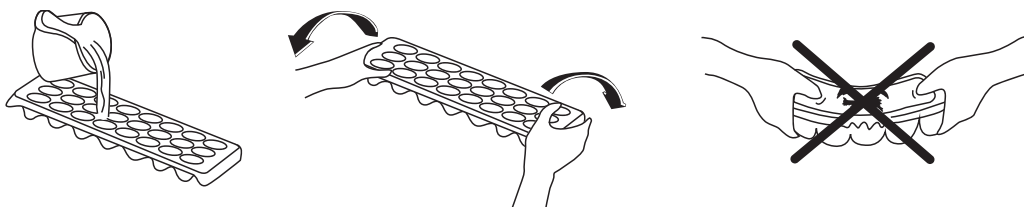
Інструкції щодо встановлення додаються.

Цей пристрій призначений для роботи в складних кліматичних умовах (до 43 градусів С або 110 градусів F) та оснащений технологією "Freezer Shield", яка гарантує, що заморожені продукти в морозильній камері не розморозяться, навіть якщо температура навколишнього середовища падає аж до -15°C. Таким чином, ви зможете встановити пристрій у неопалюваній кімнаті, не турбуючись про заморожені продукти в розмороженому морозильнику. При поверненні навколишньої температури до норми можна продовжувати використання пристрою у звичному режимі.

АКСЕСУАРИ

Лоток для льоду

- Форму для льоду наповніть водою та помістіть в морозильне відділення.
- Після повного перетворення води в лід ви можете зігнути форму, як показано нижче, щоб.



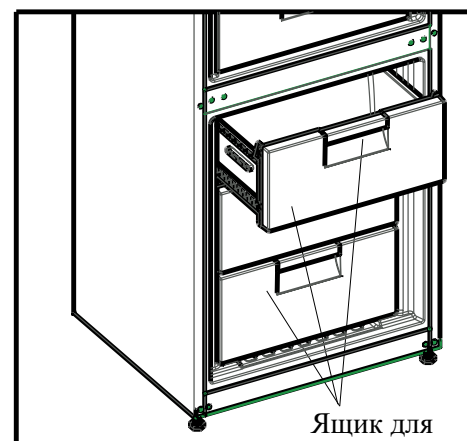
Контейнер для заморожування

Контейнер для заморожування дозволяє зберігати продукти довше.

Витягання контейнера для заморожування:

- Максимально витягніть контейнер
- Потягніть передню стінку контейнера вгору і назовні.
- Щоб закрити розсувний відсік, повторіть ці кроки у зворотному порядку.

Примітка: Під час витягання завжди тримайте контейнер за ручку.

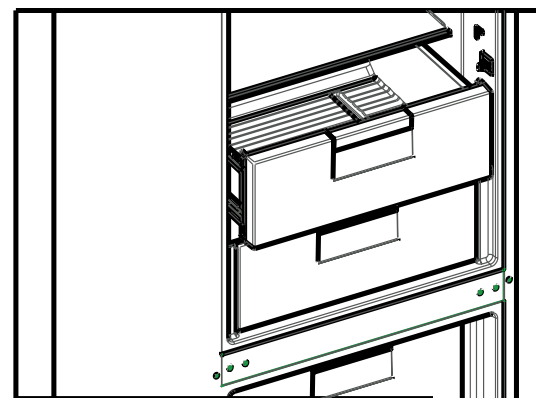


Ящик для морозильної камери

Полиця відсіку охолодження

На відміну від холодильної чи морозильної камери, відсік охолодження дозволяє довше зберегти свіжість, аромат і зовнішній вигляд продуктів. Якщо лоток відсіку охолодження забрудниться, його слід зняти і вимити водою. (Вода замерзає при 0 °С, але продукти, які містять сіль чи цукор, замерзають при нижчих температурах.) Як правило, у відсіку охолодження зберігають свіжу рибу, рис, тощо.

У нього не слід класти продукти, які потрібно заморозити, чи лотки для приготування льоду.

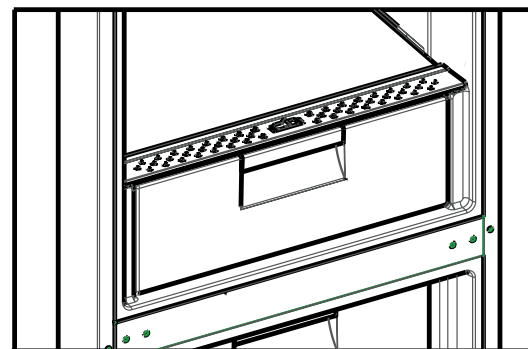


Регулятор вологості

У закритому положенні регулятор вологості дозволяє довше зберігати свіжі овочі та фрукти.

Якщо контейнер для овочів заповнено, поворотний регулятор свіжості на його передній стінці слід відкрити. Завдяки цьому повітря в контейнері для овочів і вологість контролюється, і термін зберігання продуктів збільшується.

Якщо на скляній полиці з'являється конденсат, регулятор вологості необхідно відкрити.



Регульована дверна полиця (на деяких моделях)

Шість доступних положень дверної полиці дозволяють вам пристосувати місце для зберігання відповідно до ваших потреб.

Щоб переставити дверну полицю, візьміться за її дно і посуňte кнопки збоку від дверної полиці у напрямку стрілки (рис. 1).

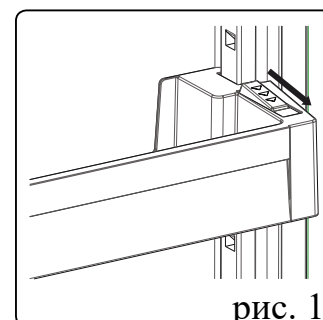


рис. 1

Поставте полицю на потрібну висоту, посунувши її вгору або вниз.

Вибравши відповідну висоту, відпустіть кнопки збоку на полиці (рис. 2). Переконайтесь, що полиця надійно захищена, рухаючи її вгору та вниз, перш ніж відпускати. Примітка: Піднесіть полицю знизу перед тим, як перемістити завантажену полицю.

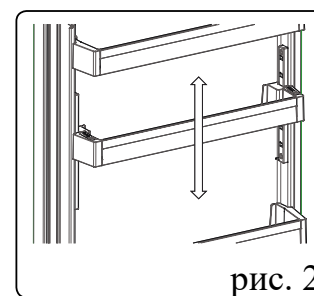


рис. 2

В іншому випадку він може впасти з рейок під впливом додаткового навантаження. Це може пошкодити рейки або полицю.

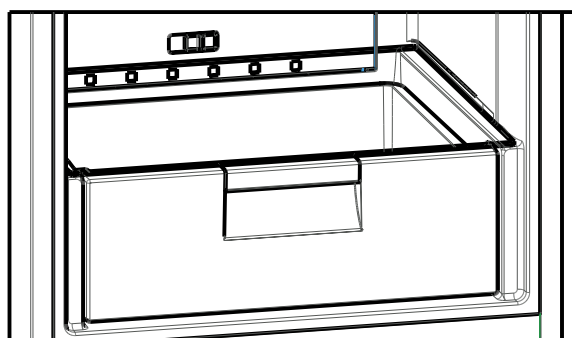
Контейнер на коліщатах

Цей відсік можна налаштувати і використовувати як 2 різні функціональні відсіки.

Примітка: Холодильник поставляється з цією засувкою у відкритому положенні. Оголошене споживання енергії та обсяг залежить від наявності відсіку свіжості.

1. **Для використання в якості відсіку 0 °C:** Щоб використовувати цей відсік в режимі 0 °C, слід переставити зсувну частину (кришка, що показана на картинці) із закритого положення у відкрите.
2. **Для використання в якості відсіку для овочів та фруктів:** Щоб використовувати цей відсік для овочів та фруктів, слід переставити зсувну частину (кришка, що показана на картинці) із відкритого положення у закрите.
 - Коли цей відсік використовується в режимі 0 °C, використання відсіку свіжості замість морозильної або холодильної камери дозволяє довше зберегти смак, запах та свіжість їжі. Якщо відсік свіжості забрудниться, зніміть його та промийте водою. (Вода замерзає при 0 °C, але продукти, що містять солі або цукор, замерзають при нижчій температурі) Зазвичай відсік свіжості використовується для свіжої або злегка маринованої риби, рису тощо.
 - Потягніть полицю відсіку для овочів та фруктів на себе. Кришка відкриється автоматично.

Зверніть увагу, що це не морозильна камера.



Регульована скляна полиця (на деяких моделях)

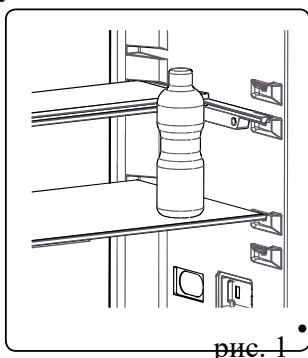


рис. 1

- Для розширення місця для зберігання потрібен лише один хід.
- Щоб вставити скляну полицю, натисніть на неї.
- Це дає вам додатковий простір для зберігання продуктів. Щоб подовжити полицю, потягніть її.

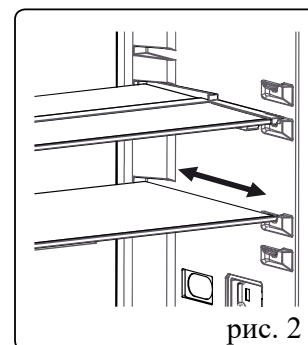


рис. 2

ЧАСТИНА 3. РОЗТАШУВАННЯ ПРОДУКТІВ У ПРИСТРОЇ

Холодильна камера

- У нормальних умовах експлуатації в холодильній камері достатньо встановити температуру 4°C.
- Щоб зменшити вологість і пов'язане з нею утворення інею, ні в якому разі не ставте в холодильник рідини у незакритих місткостях. Іній швидше осідає в найхолодніших частинах випарника, і з часом холодильник доведеться частіше розморожувати.
- Ні в якому разі не слід класти в холодильну камеру теплі продукти. Теплі продукти слід охолодити при кімнатній температурі. Продукти в холодильній камері слід розміщувати таким чином, щоб у ній була достатня циркуляція повітря.
- Жодні предмети не мають доторкатися до задньої стінки: це викликатиме замерзання, і упакування може примерзнути до задньої стінки. Не відчиняйте холодильник надто часто.
- М'ясо і чищену рибу (в упакуванні чи на пластикових дошках), які передбачається використати протягом 1-2 днів, слід класти в нижній частині холодильника (над контейнером для овочів) —це найхолодніша частина, в якій підтримуються найліпші умови для зберігання цих продуктів.
- Овочі та фрукти можна класти в контейнер для овочів без упакування.
- За нормальних умов експлуатації буде достатньо відрегулювати налаштування температури вашого холодильника на +4 °C.
- Температура у холодильному відділенні має бути в межах 0-8 °C, свіжі продукти за температури нижче 0 °C обмерзають і загнивають, а за температур вище 8 °C збільшується бактеріальне навантаження, що спричиняє псування продуктів.
- Не кладіть у холодильник гарячі продукти, зачекайте, поки їх температура не зменшиться до температури навколишнього повітря. Гарячі продукти збільшують температуру всередині холодильника, що може спричинити харчові отруєння та небажане псування їжі.
- М'ясо, рибу тощо слід зберігати в холодильному відділенні для їжі, а у відділенні для овочів (якщо таке є) слід зберігати овочі.
- Щоб запобігти перехресному забрудненню, м'ясні продукти не слід зберігати разом з овочами та фруктами.
- Для запобігання потраплянню вологи та запахів, харчові продукти слід зберігати у холодильнику в закритих контейнерах або накритими.

ПРОДУКТИ	ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ	МІСЦЕ ЗБЕРІГАННЯ В ХОЛОДИЛЬНІЙ КАМЕРІ
Овочі та фрукти	1 тиждень	В контейнері для фруктів та овочів (без упаковки)
М'ясо та риба	від 2 до 3 днів.	У пластиковій упаковці, пакетах або в вакуумній упаковці (на скляній полиці)
Свіжий сир	від 3 до 4 днів	На спеціальній полиці на дверцятах
Масло та маргарин	1 тиждень	На спеціальній полиці на дверцятах
Продукти в пляшках, молоко та йогурт	Згідно з терміном зберігання, зазначеним виробником	На спеціальній полиці на дверцятах
Яйця	1 місяць	На полиці для яєць
Продукти після кулінарної обробки	—	Усі полиці

Морозильна камера

- Відсік глибокого заморожування призначений для тривалого зберігання заморожених продуктів і виготовлення льоду.
- Щоб забезпечити максимальну місткість морозильної камери, у верхньому та середньому відділах морозильної камери слід встановлювати скляні полиці. У нижньому відділі слід встановити нижній кошик.
- Не кладіть продукти, які збираєтесь заморожувати, поруч із замороженими раніше продуктами.
- Продукти, які потрібно заморозити (м'ясо, фарш, рибу тощо) слід укладати, розділивши на порції, які можна спожити за один раз.
- Не заморожуйте повторно розморожені продукти. Вони можуть спричинити небезпечне для здоров'я харчове отруєння.
- Не кладіть у відсік глибокого заморожування гарячі страви, перш ніж вони не охолонуть. Це може спричинити гниття продуктів, заморожених у відсіку глибокого замороження раніше.
- Купуючи заморожені продукти, переконайтесь у тому, що їх було заморожено при належній температурі, а також у цілісності їхнього упакування.
- Під час зберігання заморожених продуктів слід суворо дотримуватись умов зберігання, зазначених на їхній упаковці. Якщо на ній нема жодних пояснень, такі продукти слід спожити якнайшвидше.
- Якщо всередині упакування заморожених продуктів відбулося зволоження і чути неприємний запах, це може бути ознакою гниття внаслідок зберігання за невідповідних умов. Не купуйте такі продукти!
- Термін зберігання заморожених продуктів залежить від температури у приміщенні, настройки термостата, частоти відчинення дверцят, виду продукту і тривалості транспортування з магазину до дому. Завжди дотримуйтесь вказівок, наведених на упакуванні; не перевищуйте зазначений на ній термін зберігання.
- Під час тривалого вимкнення електроенергії не відчиняйте дверцята відсіку глибокого заморожування. Підвищення температури повітря призводить до зменшення тривалості зберігання. У разі тривалого вимкнення електроенергії не заморожуйте продукти повторно— їх слід спожити якомога швидше.
- Зверніть увагу, що одразу після закриття дверцята морозильної камери може бути важко відчинити. Це цілком нормально! Після досягнення рівноважного стану в морозильній камері дверцята легко відчиняться.
- **Важлива примітка:** Після розморожування заморожені продукти слід готувати так само, як і свіжі. Якщо після розморожування продукти не приготовано, їх НІ В ЯКОМУ РАЗІ не слід заморожувати знову.
- Деякі спеції (наприклад, аніс, базилік, водяний крес, оцет, суміші спецій, імбир, часник, цибуля, гірчиця, чебрець, майоран, чорний перець) під час тривалого зберігання змінюють смак і надають стравам сильного смаку. Тому у страви, призначені для заморожування, слід додавати лише трохи приправи, або ж додати її вже після розморожування.
- Термін зберігання страв залежить від жиру, на якому їх приготовано. Добре зберігаються страви, приготовані на маргарині, телячому жирі, оливковій олії та маслі; страви на арахісовій олії та свинячому салі зберігаються погано.

М'ЯСО ТА РИБА	ПІДГОТОВКА	МАКСИМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ (МІСЯЦІ)
Біфштекс	Загорнути у плівку	6 - 8
Баранина	Загорнути у плівку	6 - 8
Телятина для смаження	Загорнути у плівку	6 - 8
Наріzana кубиками телятина	Нарізати невеликими шматками	6 - 8
Наріzana кубиками баранина	Нарізати шматками	4 - 8
М'ясний фарш	Упакувати без використання прянощів	1 - 3
Субпродукти (шматки)	Нарізати шматками	1 - 3
Копчена ковбаса/салямі	Упакувати, навіть за наявності оболонки з плівки	—
Курка та індичка	Загорнути у плівку	4 - 6
Гуска та качка	Загорнути у плівку	4 - 6
Оленина, кріль, дикий кабан	Розфасувати на порції 2,5 кг, без кісток	6 - 8
Прісноводна риба (форель, короп, щука, сом)	Вимити і висушити після вичинки та видалення луски; за потреби відрізати хвіст та голову	2
Нежирна риба (морський окунь, палтус, камбала)		4
Жирна риба (тунець, макрель, луфар, анчоус)		2 - 4
Молюски, ракоподібні	Почистити і розфасувати у пакети	4 - 6
Ікра	У власній упаковці, алюмінієвому чи пластиковому контейнері	2 - 3
Равлики	У солоній воді в алюмінієвому чи пластиковому контейнері	3

 **ПРИМІТКА:**

Заморожене м'ясо після розморожування слід готувати так само, як свіже м'ясо. Якщо м'ясо не приготувати після розморожування, його ні в якому разі не можна заморожувати повторно.

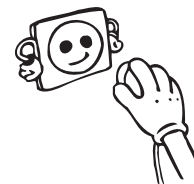
ОВОЧІ ТА ФРУКТИ	ПІДГОТОВКА	МАКСИМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ (МІСЯЦІ)
Стручкова квасоля і боби	Вимити, порізати на малі шматки та прокип'ятити	10 - 13
Квасоля і боби	Почистити, вимити та прокип'ятити	12
Капуста	Помити та прокип'ятити	6 - 8
Морква	Почистити, порізати скибочками та прокип'ятити	12
Перець	Видалити стебло, розрізати навпіл, видалити серцевину ті прокип'ятити	8 - 10
Шпинат	Помити та прокип'ятити	6 - 9
Цвітна капуста	Зняти листя, розрізати голівку на частини і покласти на деякий час у воду з додаванням лимонного соку	10 - 12
Баклажани	Помити і нарізати на шматки розміром 2 см	10 - 12
Кукурудза	Почистити й упакувати роазом з качаном або у вигляді зерна	12
Яблука та груші	Почистити і порізати скибочками	8 - 10
Абрикоси та персики	Розрізати навпіл і видалити кісточку	4 - 6
Суниці та смородина	Помити і почистити	8 - 12
Варені фрукти	Помістити у контейнер з додаванням 10% цукру	12
Сливи, вишні, журавлина	Помити і видалити стебла	8 - 12

МОЛОЧНІ ПРОДУКТИ	ПІДГОТОВКА	МАКСИМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ (МІСЯЦІ)	УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ
Молоко у пакетах (гомогенізоване)	У власній упаковці	2 - 3	Чисте молоко — у власній упаковці
Сир — за виключенням бринзи	Нарізати скибками	6 - 8	Можна використовувати оригінальну упаковку для короткого терміну зберігання. Для тривалого зберігання упакувати у плівку.
Масло, маргарин	У власній упаковці	6	—

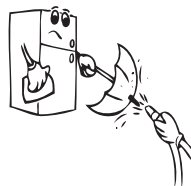
	МАКСИМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ (МІСЯЦІ)	ЧАС РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА КІМНАТНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ (ГОДИНИ)	ЧАС РОЗМОРОЖУВАННЯ У ДУХОВІЙ ШАФІ (ХВИЛИНИ)
Хліб	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Печиво	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Кондитерські вироби	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Пиріг	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Листкове тісто	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Піца	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

ЧАСТИНА 4. ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

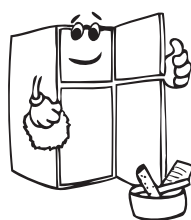
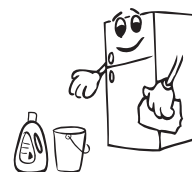
Перед початком чищення обов'язково від'єднайте холодильник від електромережі.



Не мийте холодильник проточною водою.



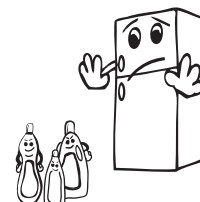
Внутрішні та зовнішні поверхні приладу можна протерти м'якою тканиною або губкою, змоченою у теплій воді з милом.



Вийміть складові частини холодильника та вимийте їх мильною водою.
Не мийте їх у посудомийній машині.



Не використовуйте для чищення легкозаймисті, вибухонебезпечні або їдкі речовини, такі як розчинники, бензин чи кислоти.



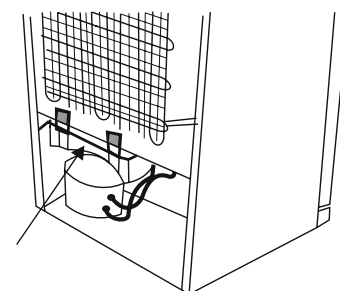
Для збереження електроенергії та підвищення продуктивності випарювач слід чистити щіткою щонайменше один раз на рік.



Перед чищенням переконайтеся, що холодильник від'єднаний від мережі.

РОЗМОРОЖУВАННЯ

Цей холодильник виконує розморожування повністю автоматично. Вода, що утворюється в результаті розморожування, проходить через носик для збору води, впадає в контейнер позаду холодильника і випаровується там сама собою.



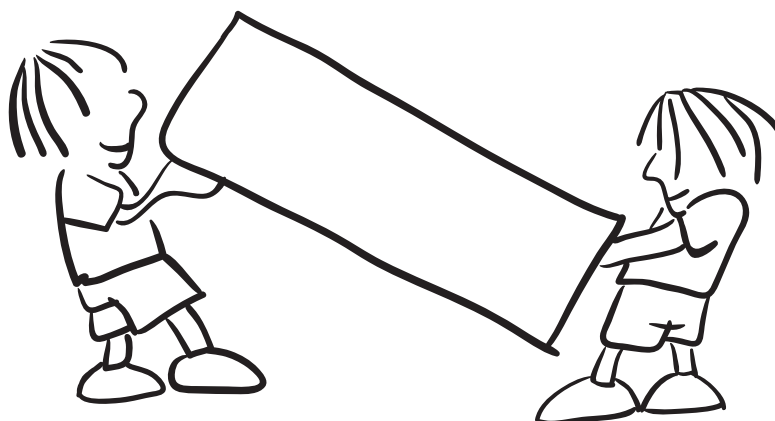
збирається в лотку

ЗАМІНА LED-ОСВІТЛЕННЯ

Якщо холодильник оснащено LED-освітленням, зверніться до служби підтримки, оскільки така заміна може проводитися лише авторизованими робітниками.

ЧАСТИНА 5. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗМІНА МІСЦЯ РОЗТАШУВАННЯ

- За можливості не викидайте оригінальну упаковку і пінопласт — вони можуть знадобитися для перевезення у майбутньому.
- При повторному транспортуванні слід закріпити холодильник за допомогою товстих прокладок, стрічок або міцних мотузок. Дотримуйтеся інструкцій щодо транспортування, наведених на упаковці.
- Вийміть знімні частини (полиці, додаткове приладдя, контейнери для овочів тощо) або закріпіть їх у холодильнику стрічкою, щоб уникнути ударів під час транспортування та зміни місця розташування.



Транспортуйте холодильник у вертикальному положенні.

ПЕРЕСТАВЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ

- Змінити напрямок відкривання дверцят холодильника неможливо, якщо дверні ручки на холодильнику встановлені на передній панелі.
- Напрямок відкривання дверцят можна змінити на моделях без ручок.
- Якщо напрямок відкривання дверцят морозильної камери можна змінити, для цього слід звернутися до найближчого авторизованого сервісного центру.

ЧАСТИНА 6. ДО ПЕРЕД ВИ ЗАКЛИКАННЯМ НА СЕРВІС

Перевірте попередження

У разі неналежного рівня температури у морозильній чи холодильній камері або несправності приладу холодильник видає попередження. Коди попередження показуються та на табло морозильної та холодильної камери.

ТИП ПОМИЛКИ	ЗНАЧЕННЯ	ПРИЧИНА	ЯК УСУНУТИ
E01	Датчик попередження		Негайно зверніться у службу за допомогою.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Попередження про низьку напругу	Електричне живлення пристрою опустилося нижче 170 Вт.	<ul style="list-style-type: none"> - Це не збій пристрою, ця помилка допомагає запобігти пошкодженню компресора. - Необхідно збільшити напругу до потрібного рівня. <p>Якщо це попередження не зникає, зверніться до уповноваженого техніка.</p>
E09	У морозильному відділенні не достатньо холодно	Зазвичай трапляється після довготривалої відсутності електричного живлення.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Встановіть більш низьку температуру в морозильній камері або увімкніть режим швидкого заморожування. Завдяки цьому після досягнення потрібної температури код помилки зникне. Закрийте дверцята, щоб зменшити час, необхідний для досягнення потрібної температури. 2. Вийміть усі продукти, які розморозилися під час цієї помилки. Їх необхідно спожити протягом короткого періоду часу. 3. Не кладіть у морозильну камеру свіжі продукти, доки не буде досягнуто правильної температури і не буде усунена помилка. <p>Якщо це попередження не зникає, зверніться до уповноваженого техніка.</p>
E10	У холодильному відділенні не достатньо холодно	Зазвичай трапляється в разі: <ul style="list-style-type: none"> - довготривалої відсутності електричного живлення; - розміщення в холодильнику гарячих продуктів. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Встановіть більш низьку температуру у морозильній камері або увімкніть режим швидкого заморожування. Завдяки цьому після досягнення потрібної температури код помилки зникне. Закрийте дверцята, щоб зменшити час, необхідний для досягнення потрібної температури. 2. Звільніть місце перед отворами повітропроводу та не кладіть продукти поблизу датчика. <p>Якщо це попередження не зникає, зверніться до уповноваженого техніка.</p>
E11	Надто низька температура холодильного відділення	Різні причини	<ol style="list-style-type: none"> 1. Перевірте, чи не увімкнений режим швидкого охолодження 2. Зменште температуру холодильного відділення. 3. Перевірте, чи вентиляційні <p>Якщо це попередження не зникає, зверніться до уповноваженого техніка.</p>

Якщо холодильник не працює, перевірте:

- Наявність живлення
- Чи належним чином вставлена вилка в розетку?
- Чи не спрацював запобіжник у розетці, в яку вставлена вилка, або головний запобіжник?
- Чи справна розетка? Щоб перевірити це, під'єднайте холодильник до розетки що точно працює.

Якщо холодильник не достатньо сильно охолоджує

- Чи правильно відрегульована температура?
- Чи відкриваються часто дверцята холодильника і залишаються відкритими протягом тривалого часу?
- Чи щільно зачиняються дверцята холодильника?
- Чи не поставлене в холодильник блюдо або продукти таким чином, що закривають задню стінку холодильника та заважають циркуляції повітря?
- Чи не перевантажений холодильник?
- Чи дотримана достатня відстань між холодильником і задньою та боковими стінами?
- Чи лежить температура навколишнього середовища у межах, вказаних в посібнику з експлуатації?

Якщо продукти в холодильній камері переохолоджені

- Чи правильно відрегульована температура?
- Чи клалося недавно багато продуктів в морозильну камеру? Якщо так, холодильник може переохолодити продукти в холодильній камері, поки буде охолоджувати щойно покладені в морозильну камеру продукти.

Якщо холодильник сильно шумить під час роботи

Для підтримки встановленого рівня охолодження час від часу може вмикатися компресор. В цей час шуми від холодильника нормальні і пов'язані з його функціонуванням. Коли буде досягнутий необхідна температура, рівень шуму буде автоматично зменшений. Якщо шум залишається:

- Чи стійко стоїть пристрій? Чи відрегульовані ніжки?
- Чи є щось за холодильником?
- Чи вібрують полиці або продукти на полицях? Якщо це так, переставте полиці та / або продукти.
- Чи вібрують предмети, розташовані на холодильнику?

Нормальні шуми**тріск (розтріскування льоду):**

- Під час автоматичного розморожування.
- Під час охолодження чи нагрівання приладу (через розширення матеріалу приладу).

Клацання: Чути, коли термостат вмикає або вимикає компресор.

Шум компресора (нормальний шум двигуна): Цей шум свідчить про нормальну роботу компресора. Під час увімкнення компресор може протягом короткого часу створювати більший шум.

Булькотіння та плескіт: Цей шум створює потік холодильного агенту по трубках системи.

Звук течії води: Це нормальний шум, що створюється течією води до контейнера випаровування під час розморожування. Цей шум можна почути під час розморожування.

Шум повітря (шум від вентилятора): Його можна чути під час нормальної роботи системи No-Frost через циркуляцію повітря.

Якщо всередині холодильника з'явилася волога, перевірте:

- Чи належним чином упаковано продукти харчування? Чи було висушено контейнери, перед тим як їх поставили у холодильник?
- Чи не занадто часто ви відкриваєте двері холодильника? Під час відкривання дверей волога з приміщення потрапляє всередину холодильника. Якщо частіше відкривати двері, волога накопичуватиметься швидше, особливо в разі високої вологості у приміщенні.
- Поява крапель води на задній стінці після автоматичного розморожування цілком нормально. (В статичних моделях)

Якщо дверцята не відкриваються і не закриваються належним чином, перевірте:

- Чи не заважають павуки з продуктами харчування закриванню дверцят?
- Чи правильно встановлено відділення на дверцятах, полиці та шухляди?
- Чи не вийшли з ладу кріплення дверцят?
- Чи рівно встановлено холодильник?

Якщо краї корпусу холодильника в місцях контакту з дверцятами гарячі:

- Поверхні спільного контакту можуть нагріватися під час роботи компресора, особливо влітку (в спеку) – це нормально.

РЕКОМЕНДАЦІЇ:

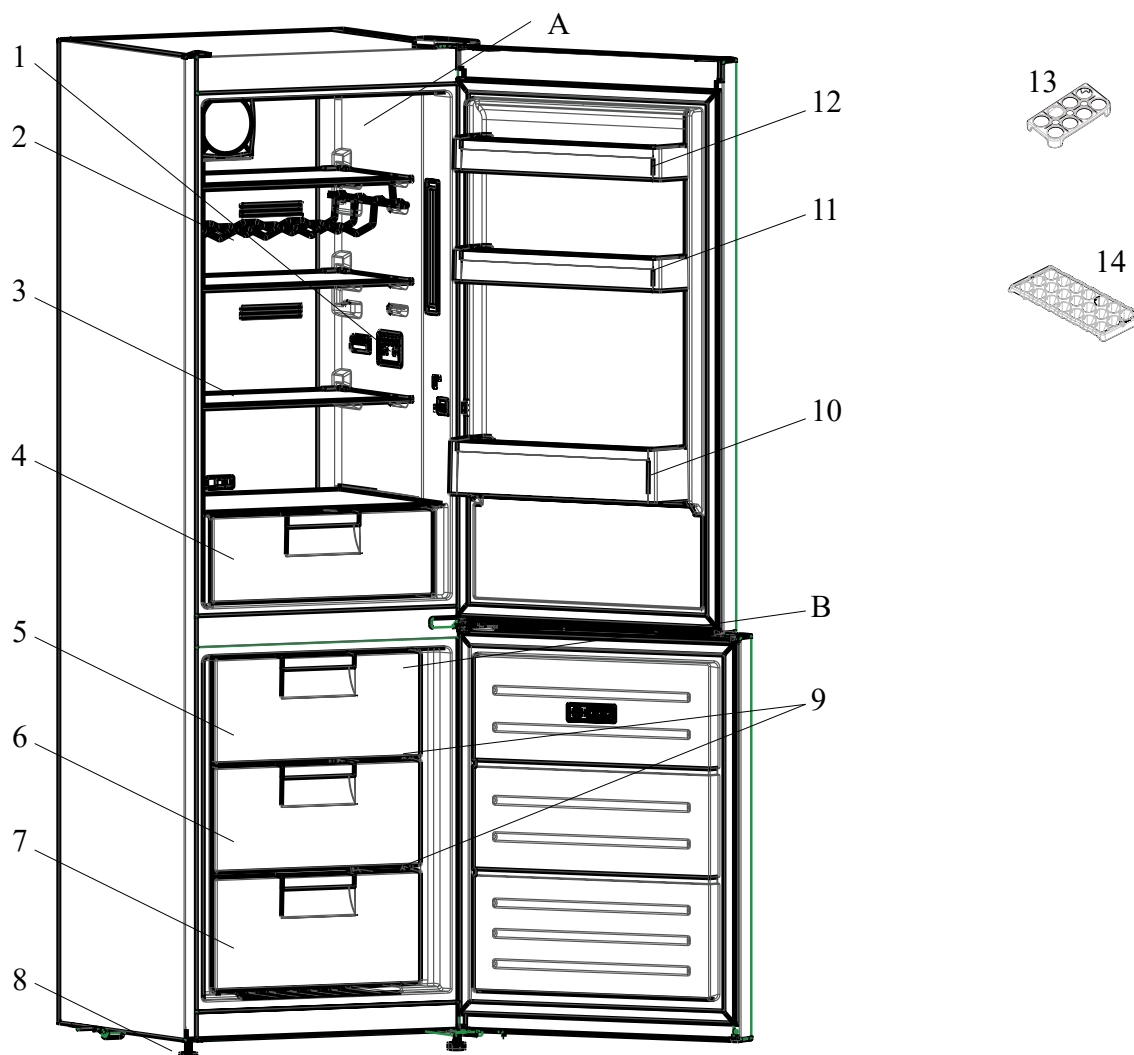
- У разі різкого зникнення напруги у мережі живлення або вимикання приладу спрацює система захисту компресора, оскільки газ у системі охолодження ще не стабілізований. Холодильник почне працювати за 5 хвилин, це нормальне явище.
- Якщо ви не будете користуватися холодильником протягом тривалого часу (наприклад, під час відпустки), вимкніть його. Вимийте холодильник за інструкціями з розділу 4 та лишіть двері відчиненими для уникнення накопичення вологи та утворення запахів.
- Якщо проблему не вдасться усунути виконанням зазначених дій, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.
- Цей прилад призначений для побутового використання і придатний лише для використання у домашньому господарстві за призначенням. Він не призначений для комерційного чи загального користування. Якщо покупець використовує цей прилад іншим чином, ми наголошуємо, що виробник і продавець не несуть відповідальності за будь-який ремонт та вихід ладу протягом гарантійного терміну.
- Термін служби пристрою визначений та заявлений Міністерством промисловості та складає 10 років (термін, протягом якого гарантується наявність запасних частин, необхідних для функціонування приладу).

ПОРАДИ ЩОДО ЕКОНОМІЇ ЕНЕРГІЇ

1. Встановлюйте прилад в прохолодному, добре провітрюваному приміщенні, не під прямим сонцем і не поруч з джерелами тепла (радіатори, плити і т. п.). Інакше використовуйте теплоізоляційні пластини.
2. Залишайте гарячі страви та напої охолонути до кімнатної температури.
3. Перед розморожуванням покладіть заморожені продукти в холодильну камеру. Низька температура заморожених продуктів буде сприяти охолодженню холодильної камери, поки вони будуть розморожуватися. Це сприяє збереженню електроенергії. Якщо заморожені продукти просто витягнути з морозильної камери, це призведе до втрати енергії.
4. Напої та рідкі продукти повинні бути закриті. Інакше вони збільшують вологість в пристрої. Це збільшує час роботи. Закриті напої та рідкі продукти також краще зберігають запах і смак.
5. При розміщенні продуктів та напоїв залишайте дверцята відкритими якомога коротший час.
6. Тримайте закритими кришки всіх відсіків пристрою з різними температурам (відсік для овочів та фруктів, відсік свіжості і т. п.).
7. Ущільнення на дверцятах має бути чистим та еластичним. Замініть ущільнювач, якщо він зносився.

ЧАСТИНА 7. ЧАСТИНИ ТА ВІДСІКИ ПРИСТРОЮ

Цей побутовий прилад не призначено для використання як вбудованої побутової техніки.



В цій презентації представлена інформація лише про компоненти пристрою. Компоненти можуть відрізнятися залежно від моделі.

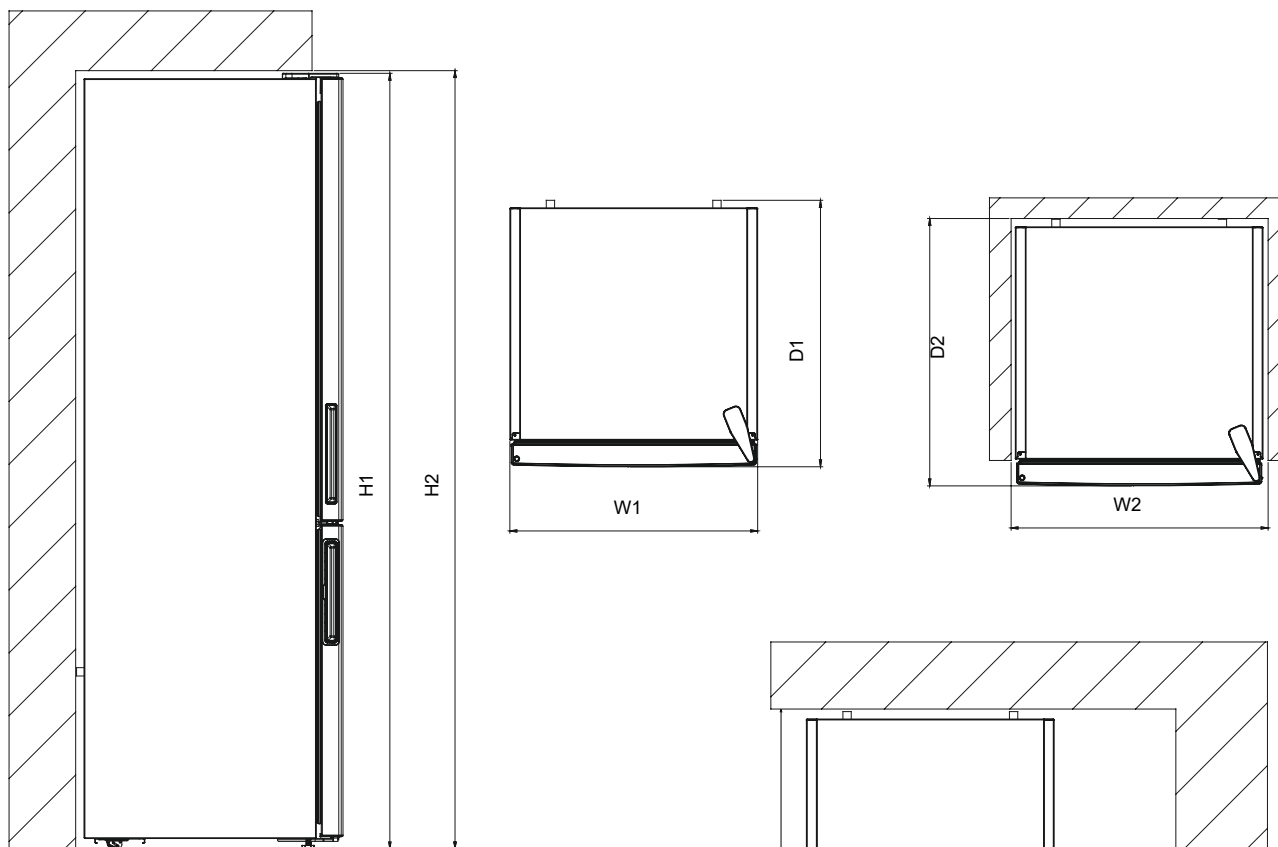
- | | | | |
|----|-----------------------------------|-----|---|
| A) | Холодильна камера | 8) | Вирівнювальні ніжки |
| B) | Морозильна камера | 9) | Лоток для льоду |
| 1) | Дисплей та панель керування | 10) | Полиця для пляшок |
| 2) | Винна шафа * | 11) | Регульована полиця на дверцятах*/
Верхня полиця на дверцятах |
| 3) | Полиці холодильника | 12) | Верхня полиця на дверцятах |
| 4) | Контейнер для овочів | 13) | Форма для яєць |
| 5) | Верхній кошик морозильної камери | 14) | Лоток для льоду |
| 6) | Середній кошик морозильної камери | | |
| 7) | Нижній кошик морозильної камери | | |

*У деяких моделях

Відділення для свіжих продуктів (Холодильник): Найефективніше використання електроенергії забезпечується в конфігурації, коли ящики розташовано в нижній частині холодильної камери, а полиці рівномірно розподілено за обсягом. Положення відсіків на дверцятах не впливає на споживання енергії.

Морозильне відділення (Морозильна камера): Найефективніше використання електроенергії забезпечується в конфігурації, коли ящики та корзини розташовані одна над одною.

Розміри

Загальні габарити ¹

H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	600

Простір, потрібний під час використання ²

H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	640

с спільний простір, потрібний для використання ³

W3	mm	927,5
D3	mm	1168,5

УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ПРИСТРОЇВ



Мал. А



Мал. В

Цей пристрій розроблено та виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можуть бути повторно використані.

Символ перекресленого контейнера для відходів, розміщений на пристрої (Мал. А) означає, що продукт підлягає сортуванню відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2012/19/ЄС. Якщо на пристрої розміщено символ перекресленого контейнера для відходів (Мал. В) - це означає, що продукт містить акумулятор, який підлягає сортуванню сміття, відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/66/ЄС. Таке маркування інформує, що електронне та електричне обладнання та акумулятори (якщо наявні) після періоду використання не можна викидати разом з іншими комунальними відходами. Користувач зобов'язаний віддати використаний пристрій та акумулятор (якщо наявний) у пункт збору використаного електронного та електричного обладнання та акумуляторів (якщо наявні). Збирачі таких відходів, у тому числі збирачі використаних пристроїв, підприємства з переробки, дистриб'ютори (магазини), пункти роздільного збору комунальних відходів (муніципальні одиниці) та інші суб'єкти, визначені законодавством, створюють відповідну систему, яка дозволяє повернути таке обладнання.

Правильна утилізація використаного обладнання та акумуляторів (якщо наявні) призводить до уникнення шкідливих для здоров'я та середовища наслідків, що виникають з можливої наявності в пристроях та акумуляторах небезпечних складників та невідповідного зберігання та переробки таких пристроїв та акумуляторів. Домашні господарства виконують важливу роль у сприянні повторного використання та відновлення включаючи переробку вживаного обладнання, на цьому етапі формується поведінка, яка впливає на збереження спільного блага, яким є чисте навколишнє середовище. Домашні господарства є також одним з найбільших користувачів дрібного обладнання і раціональне управління ним на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини.

Невідповідна утилізація цього продукту може тягнути за собою відповідальність згідно з чинним національним законодавством.

Якщо пристрій має замок, його слід демонтувати для безпеки усіх осіб, які в подальшому можуть мати контакт з пристроєм.

Деякі холодильники та морозильники містять ізоляційний матеріал та CFC-охолоджуючу рідину. Тому будьте обережні, щоб не забруднити навколишнє середовище, коли утилізуєте старий холодильник.

ЧАСТИНА 8. ІНША ІНФОРМАЦІЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

- Технічну інформацію наведено на табличці, розташованій із внутрішнього боку приладу, а також на табличці з даними мережі живлення.
- QR-код, указаний на табличці з даними мережі живлення для цього побутового приладу, містить покликання на інформацію про характеристики цього побутового приладу в базі даних EU EPREL.
- Збережіть етикетку з даними мережі живлення разом із посібником користувача й усіма іншими документами, які постачаються з цим побутовим приладом.
- Цю ж інформацію можна знайти в базі EPREL, скориставшись покликанням <https://eprel.ec.europa.eu> або вказавши модель і серійний номер продукту, наведені на табличці побутового приладу.
- Докладнішу інформацію про табличку з даними мережі живлення наведено за покликанням www.theenergylabel.eu.

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ОРГАНІЗАЦІЙ, ЯКІ ЗДІЙСНЮЮТЬ ВИПРОБУВАННЯ

Установлювання й підготовку побутового приладу до будь-якої перевірки на відповідність нормам EcoDesign треба здійснювати відповідно до стандарту EN 62552. Вимоги до вентилявання, розміри виїмок і мінімальні зазори позаду повинні бути такими, як зазначено в ЧАСТИНІ 7 цього посібника користувача. Щоб отримати будь-яку іншу додаткову інформацію, зокрема плани навантаження, зверніться до виробника.

ПОСЛУГА КЛІЄНТІВ І СЕРВІС

Відвідайте наші вебсайти: www.kernau.com

Скористайтеся порадами щодо правильного використання, ознайомтеся з брошурами, посібниками щодо усунення несправностей, а також дізнайтеся про обслуговування й ремонт:

- Щоб уникнути будь-яких ризиків, усі роботи з монтажу й технічного обслуговування завжди має здійснювати представник авторизованої сервісної служби.
- Виробник не нестиме ніякої відповідальності за будь-які пошкодження внаслідок виконання будь-яких робіт неуповноваженою особою.
- До здійснення ремонтних робіт треба допускати тільки кваліфікованих техніків.
- Якщо потрібна заміна будь-якого компонента, переконайтеся, що використовуються тільки оригінальні запасні частини.
- Неналежне виконання ремонту або використання неоригінальних запасних частин може спричинити суттєве пошкодження приладу й піддає користувача значному ризику.
- Контактну інформацію служби обслуговування клієнтів наведено на зворотній обкладинці цього документа.
- Оригінальні запчастини, які забезпечують потрібні функції згідно з відповідним замовленням на серію EcoDesign, можна отримати в Службі обслуговування клієнтів протягом принаймні 10 років із дати, коли ваш прилад було запропоновано на ринку Європейського економічного простору.

Служба обслуговування клієнтів

PL: +48 22 243 70 00

Пн 7:00 - 17:00

Вт-Пт 9:00 - 17:00

kontakt@kernau.com

KERNAU

www.kernau.com